

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### Se facilita una nota de Hacienda dando cuenta del movimiento del comercio exterior en el primer semestre del año, mejorado notablemente en relación con el del pasado

#### Regresa a Madrid el jefe del Gobierno y dice que permanecerá en la Corte durante dos o tres días

##### DICE EL SR. TORMO

Hablando con los periodistas, el ministro de Instrucción pública les dijo que debido sin duda a una equivocación por la mala interpretación dada por la prensa de Avila a su Real orden sobre el derribo del paredón del Alcázar, se promovió un incidente. Pero hoy la opinión ya ha reaccionado.

Añadió que había recibido de Zamora un telegrama pidiendo autorización para el traslado de la iglesia de San Pedro de Naves. Actualmente se está procediendo a la numeración de los sillares y otros trabajos preparatorios.

Annunció el ministro que mañana marchará a Elche.

##### UN NOMBRAMIENTO

Esta mañana visitó al general Marzo el presidente de la Asociación de Farmacéuticos, con objeto de darle cuenta que ha sido nombrado vicepresidente honorario de la comisión organizadora de los actos del centenario de la Facultad de Farmacia y Patronato del jardín botánico de la Ciudad Universitaria.

Otra visita del ministro de la Gobernación fué una comisión de la Federación nacional de propietarios de taxis que le pidieron al señor Marzo se libre a los compañeros de Zaragoza del cobro del impuesto por canon de carretera.

Finalmente conferenció el ministro con el gobernador civil de Valencia.

##### EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

Regresó de Salamanca y Avila el Director General de Seguridad, después de inspeccionar aquellas plantillas de Vigilancia y Seguridad.

El general Mola ha manifestado que se propone salir de nuevo para visitar las de otras provincias.

##### OTRO PARTIDO MAS

Esta mañana ha llegado a Madrid una comisión del partido socialista marqués de Barcelona que viene a conferenciar con el ministro de la Gobernación y además a organizar un partido análogo en la Corte.

##### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Al recibir el general Marzo a los periodistas se limitó a decir que la temperatura estaba en relación inversa con el calor, añadiendo que la tranquilidad es absoluta en toda España.

Interrogado por uno de los periodistas sobre la organización de los actos políticos sociales de estos días, dijo el ministro que casi todos los días le dan cuenta los gobernadores de peticiones distintas que en su mayoría se conceden, siempre que los actos tengan lugar dentro de locales cerrados.

Hoy mismo—añadió el señor Maro—se ha concedido permiso a los republicanos de Málaga para que se reúnan en banquete el día 17, autorizándose un brindis.

Como ustedes ven, el Gobierno llega hasta donde es posible en esta clase de autorizaciones, en su deseo de llegar lo antes posible al restablecimiento total de la legalidad.

Después se refirió al Consejo de ministros, y dijo que se celebrará por la mañana, a las diez, y no a las seis de la tarde, como anuncia "El Noticiero de los Lunes".

Al aludirse a esta publicación, uno de los periodistas hizo notar al ministro que pasaba el tiempo y nada se había resuelto sobre tal cuestión.

—Por lo visto—dijo el ministro—nadie quiere encargarse de hacer ese trabajo en las condiciones que determina la Real orden, pero lo cierto es que, como ustedes dicen, nada se ha resuelto todavía.

##### REGRESO DE MINISTROS

Esta mañana han regresado a Madrid los ministros de Fomento, Trabajo y Estado, con objeto de asistir al Consejo de mañana.

##### LA CUESTION DEL MAIZ

El subsecretario de Economía ha dicho que el señor Wais no vendrá hasta mañana y que trae algunos asuntos al Consejo.

Dijo después que se reciben telegramas de Cataluña y Valencia, como antes fueron de otras provincias, solicitando la importación del maíz para librar la gran crisis que padecen los labradores ante la falta de ese artículo.

Uno de los despachos es de la reconocida entidad el Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona que aporta datos para confirmar la necesidad de que se resuelva tal asunto.

##### QUIEREN QUE SE SUPRIMA EL CANON

Al ministro de Fomento le visitó la comisión de los propietarios de taxis, pertenecientes a la Federación nacional, para pedirle que se suprima el canon por carretera o que en todo caso se conceda como a los de Barcelona, una zona franca de treinta kilómetros en las poblaciones para los taxis.

##### EL COMERCIO EXTERIOR DE ESPAÑA

En el Ministerio de Hacienda se ha facilitado una nota a los informadores, en la que se dan algunos datos y cifras sobre el comercio exterior de España.

Refiérase al primer semestre del año de 1930, y se dice en dicha nota que la totalidad de la cifra del primer semestre es altamente satisfactorio.

La importación y exportación arroja un saldo desfavorable de 113 millones de pesetas.

No quiere decir esto que se haya perdido terreno, sino todo lo contrario, pues que comparadas las cifras con las de años anteriores, ha mejorado notablemente nuestro comercio exterior, ya que el mismo saldo desfavorable fué en el 1929 de 364 millones de pesetas y en el de 1928 fué de 376 millones.

La mejora, pues, es notable y satisfactoria, por haber aumentado la importación en 17 millones en relación al semestre del año de 1929, en materias primas y aumentando la de artículos fabricados en 18 millones.

En cuanto a las importaciones han disminuido, compartivamente, en 102 millones de pesetas solo en el renglón de artículos alimenticios, en relación con el primer semestre de 1929, y es porque hemos mejorado considerablemente nuestros recursos propios, que van poco a poco evitando que seamos tributarios de otras naciones.

##### LLEGA EL PRESIDENTE

Poco después de las nueve de la noche llegó a Cercedilla el Presidente del Consejo, en donde cenó con su familia, tras de lo cual salió en automóvil para Madrid, donde llegó a las 12.20, dirigiéndose a su despacho del Ministerio del Ejército, acompañado de su secretario ayudante el teniente coronel Sánchez Delgado.

##### HABLANDO CON LOS PERIODISTAS

Algunos periodistas tuvieron ocasión de hablar con el general Berenguer, a quien preguntaron si el Consejo de mañana daría lugar a que se tratase de algún asunto destacable.

—No sé—replicó el Presidente—pues tengan en cuenta que hace dos semanas que no nos reunimos y durante ese tiempo no he estado al habla con mis compañeros de Gobierno.

—¿Regresará mañana por la tarde a Santander?

—No pienso marcharme mañana ni tampoco el miércoles, pues tengo algún asunto a resolver que me retendrá en Madrid dos o tres días.

##### ENTREVISTAS PREPARATORIAS

Mañana, antes del Consejo, que como se sabe está señalado para las diez, varios ministros se entrevistarán con el Presidente, a quien pondrán al corriente de asuntos de sus respectivos departamentos, llevados a la reunión.

##### De aviación

##### Interesantes manifestaciones del ingeniero señor Cierva

Burdeos.—Después de realizar pruebas ante numerosa concurrencia, el autogiro La Cierva, tripulado por su inventor, salió para Biarritz, adonde llegó a las tres y media de la tarde.

El señor La Cierva ha manifestado que después de su viaje a España regresará a Francia para organizar la construcción en serie de aparatos del mismo tipo.

Para ello ha entrado en tratos con una importante casa constructora francesa, que proyecta además la construcción del mismo aparato en un tipo mucho mayor.

##### En Alemania

##### Celebrando la liberación de Renania

Berlín.—Ayer se celebró la fiesta oficial del día de la Constitución, que por coincidir con la de la liberación de Renania alcanzó mayor solemnidad.

Comenzaron las fiestas con una demostración atlética a cargo de siete mil niños de las escuelas, que luego interpretaron una obra alegórica a la liberación, titulada "Los ríos de Alemania" y que fué muy aplaudida.

##### Más fútbol

##### El equipo del Brasil vence al de Yugoslavia

Río Janeiro.—En un partido de consuelo jugado entre el Brasil y Yugoslavia, el equipo americano venció a los yugoeslavos por uno a cero.

##### De fútbol

##### La nueva junta directiva del Betis F. C.

Sevilla.—Hoy ha celebrado junta general la Sociedad Betis F. C. para proceder a la elección de nueva directiva.

Fué reelegido presidente honorario el ex-torero Ignacio Sánchez Mejías, presidente efectivo don Camilo Romero y vice-presidente don José Quintana.

No hubo discusión ninguna y la elección fué por unanimidad.

## NOTICIAS DE SANTANDER

### Antes de salir para Madrid, el general Berenguer dice a los periodistas que no hay que hablar de política hasta septiembre

##### El día del domingo JORNADA REGIA

Santander.—Los reyes, infantes don Juan y don Jaime y la infanta Beatriz, acompañados del Presidente del Consejo, se trasladaron por la mañana al Club Marítimo para tomar parte en las regatas.

La infanta Cristina fué a la playa del Sardinero, en donde tomó el baño de costumbre.

Por la tarde, la infanta Beatriz y los infantes don Jaime y don Juan, estuvieron en los toros.

Luego la familia real estuvo en los campos de la Real Sociedad, con motivo del reparto de premios entre los participantes del finado concurso de tennis.

Por la noche, los infantes don Jaime y don Juan asistieron a la gran verbena clásica organizada por la Asociación de la Prensa en el Casino del Sardinero.

##### LAS REGATAS

El resultado de las regatas celebradas esta mañana ha sido el siguiente: Primero, "Osborne", tripulado por la reina.

Segundo, "Neva", tripulado por el señor López Dóriga.

Tercero, "Hispania VI", tripulado por el rey.

Cuarto, "Mena", tripulado por el señor Agüero.

Quinto, "Rat Penat", tripulado por los duques de Fernán-Núñez y Alba.

En este bándero tomó parte en las regatas el general Berenguer.

Sexto, "Malliro", tripulado por el señor Huidobro.

Séptimo, "Cantabria III", tripulado por el infante don Jaime.

Octavo, "Toribio II", patrocinado por el infante don Juan.

##### RESULTADO DE LAS FINALES DE TENNIS

El resultado de los partidos finales del torneo internacional de tennis ha sido el siguiente:

Seminificales dobles mixtas:

Gomar y Maier vencieron a los dos hermanos Berthet, por 6-4, 6-2.

En dobles de caballeros:

Adamoff y Geppé ganaron a Torres y Saprissa, por 6-4, 7-5.

En la final de estos partidos, Gomar y Maier ganaron a Adamoff y Geppé, por 6-4, 6-2.

En la final de señoras, Fleishner y Gomar fueron vencidas por Adamoff y Berthet, por 6-3, 3-6, 7-5.

En la final individual de caballeros, George ganó a Maier, por 6-3, 3-6, 7-5 y 6-1.

##### SORTEO DE UN YATE

El Club Marítimo había adquirido el yate "Cisco VII", propiedad del bñabano señor Arana, embarcación de brillante historia entre los seis metros y que el Club acordó sortearle entre los socios por medio de bonos.

Hoy domingo, después de las regatas, se procedió al sorteo, en presencia de la familia real. La infanta Beatriz extrajo del bñono la papeleta, correspondiendo el bñono premiado al señor López Dóriga.

Este se propone darle el nombre de "Mosquito VII".

##### LA TARDE DEL PRESIDENTE

Por la tarde, el Presidente salió a dar un paseo en automóvil por la provincia y luego asistió al acto del reparto de premios en los campos de la Real Sociedad de Tennis.

##### REGRESO DEL MINISTRO DEL TRABAJO

El ministro del Trabajo señor Sangro, marchó a Madrid en el expreso de la noche del domingo.

##### EXPOSICION CANINA

Esta mañana se ha inaugurado la exposición canina organizada por la Sociedad Fomento de Caza y Pesca.

##### El del lunes

El Presidente del Consejo despachó

esta mañana con el rey, a cuya firma sometió varios decretos de Gracia y Justicia.

Estos fueron los siguientes:

Real decreto trasladando a don Francisco Nestares Fernández Ledesma, juez de primera instancia e instrucción de Triana de las Palmas.

Destituyendo a don Carlos Rode Mendoza, juez de primera instancia de la categoría de entrada.

Ascendiendo a jefe superior de segunda clase del Cuerpo de Prisiones, a don Francisco Romero Matías.

Ascendiendo a jefe superior de segunda clase del Cuerpo de Prisiones, a don Julián Pacheco Echante.

Idem a jefe de tercera clase del mismo Cuerpo, a don Heracleo Iglesias Somoza.

Después del despacho, el Presidente se trasladó al Gobierno Civil, en donde recibió varias visitas.

Al salir habló con los periodistas, a quienes dijo que después de almorzar saldría para Cercedilla en donde se reuniría con su familia, pernctando, y siguiendo mañana viaje a Madrid para presidir el Consejo de ministros semanal.

Se le preguntó si había algún asunto noticiable, a lo que replicó negativamente, agregando que hasta septiembre no podía hablarse de política. El

##### EL PAREDON DE AVILA

### Como no entendieron la disposición ministerial, los vecinos, con el alcalde a la cabeza, proceden a cumplir la decidida voluntad popular

Avila.—Ayer, y convocado por el Alcalde, se celebró el mitin de protesta contra la Real Orden de Instrucción pública oponiendo al derribo del paredón del Alcázar.

En el acto hablaron el Alcalde, el académico señor Benavites y el cate drático señor Sánchez Allbornoz, quienes en tonos enérgicos se pronunciaron contra la disposición, que censuraron, considerándola como lesiva a la dignidad pública de Avila, e insistiendo en la necesidad del derribo.

A la terminación del acto, la multitud, con el Alcalde a la cabeza, se organizó en manifestación, dirigiéndose armados todos de palas y picos hacia el paredón para proceder a su derribo. El Alcalde se subió al tejado, siendo el primero que comenzó a arrojar las coque al suelo, secundado por los manifestantes.

La primera autoridad local anunció luego a los manifestantes que mañana proseguirían los trabajos hasta la total destrucción y prometiendo no abandonar cuantas gestiones sean necesarias para el embellecimiento de la ciudad.

##### OTROS DETALLES

El alcalde, después de la manifestación de vecinos, al frente de la cual se había trasladado al lugar que ocupa el paredón, que el pueblo quiere que desaparezca para erigir la Casa de Correos, envió una brigada de obreros para que continuasen los trabajos de demolición.

Los trabajos son presenciados por un numeroso público, que vigila la demolición de la pared.

Se suprimieron las obras en los primeros momentos, porque el vecindario pedía que se comenzase por demoler el paredón interior, paralelo al que se demolla, y que es el que el ministro trata de defender.

Se desmontó el tejado y las picas comenzaron a labor demole-dora.

El público, aunque tranquilo, está receloso y no se mueve de las inmediaciones del lugar de las obras.

general se despidió hasta el miércoles. Por la tarde, y acompañado de su secretario Sánchez Delgado, emprendió en automóvil el viaje a la Corte.

##### LA JORNADA REGIA

Como en el día anterior, los reyes y los infantes don Juan y don Jaime se trasladaron por la mañana al Club Náutico para tomar parte en las regatas.

El resultado de éstas fué el siguiente: Primero, "Hispania VI", tripulado por el monarca; segundo, "Osborne", tripulado por la reina; tercero "Cantabria", por el infante don Jaime; "Neva", por el señor López Dóriga; "Rat Penat", por los duques de Fernán-Núñez y Alba; "Toribio II", por el infante don Juan.

El "Mena" se retiró y el "Malliro" no se presentó por estar varado para pintar y reparar.

Por la tarde, la reina y la infanta Cristina estuvieron en el campo de golf de Pedreña.

El rey salió a dar un paseo en automóvil, llegando hasta Las Fraguas.

Los infantes don Juan y don Gonzalo, después de visitar el Astillero, dieron un paseo en automóvil.

También visitó el Astillero el infante don Jaime, que luego se trasladó al campo de golf, reuniéndose con su augusta madre.

Como éstas se llevasen a cabo con alguna lentitud, ante la impaciencia del público, se inició una suscripción para pagar más obreros, pero algunos que se hallaban presentes se ofrecieron gratis.

Intervino el alcalde para impedir el aumento de personal en los trabajos.

##### En Madrid

##### Fallece un redactor de "La Voz"

Madrid.—En el Hospital de la Cruz Raja, donde se sometió a una delicada operación, falleció ayer el notable periodista Francisco Feliú, que pertenecía a la Redacción de "La Voz" de Madrid.

La muerte del compañero ha sido muy sentida y el entierro, celebrado hoy (lunes), constituyó una gran manifestación de duelo.

##### La temperatura

##### Ahora el calor es sofocante

Madrid.—Tras la temporada de aguas y frios de los pasados meses de Junio y Julio, se está sintiendo el calor de manera alarmante.

Por el día la temperatura era elevadísima, esperándose la noche para poder respirar; pero después de la puesta del sol el bochorno aumentó, notándose una gran quietud en las calles.

### La calidad y extensión de algunos originales del presente número, nos ha hecho alterar el acostumbrado orden, pasando parte de la información telefónica a octava plana

# LOS ACTOS DEL DOMINGO EN GIJÓN

Bajo la presidencia del ministro de Hacienda se inauguró la VII FERIA DE MUESTRAS ASTURIANA y III EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA, pronunciando el señor Argüelles dos interesantes discursos: uno de ellos de matiz político, y el otro para confirmar en gran parte el programa regional iniciado por la Diputación que presidió el señor Alas Pumariño

## EL ESFUERZO DE GIJÓN

Ya tenemos inaugurada la VII FERIA DE MUESTRAS DE GIJÓN. Ella responde a dos anhelos: uno, de los gijoneses, por sostenerla, y otro, del resto de la provincia, por apoyarla.

Los gijoneses son hombres de testar y que además conocen las virtudes de la colectividad. Para defender los intereses y el prestigio de su villa natal, son capaces de llegar a extremos inverosímiles. Pareció que han tomado por norma el principio wildiano: "Hay que llegar en todo hasta el exceso." Y esto, que en los anhelos de exaltación del hogar patrio es siempre admirable, en las circunstancias de Gijón lo es mucho más, pues nuestros amigos no ignoran que independientemente de las ayudas que de un modo u otro todos les prestamos, hay en la provincia algo como una apatía de que cambia la fisonomía de un Certamen, al que se han venido dando inyecciones vitalizadoras con las aportaciones agro-pecuarias y últimamente con las forestales.

Pero no vamos a hablar ahora de esto. Nos basta recoger la impresión de la gran alegría, desbordante ayer en Gijón, con motivo de las fiestas inaugurales; del buen aspecto que ofrecía el magno Muestrario de este año, del gran concurso público que quiso asociarse al acto prestigiado con la presencia de un ministro asturiano, y de lo

legítima promesa, que todos podemos permitirnos, de que toda Asturias desfiló por Gijón para visitar la VII FERIA DE MUESTRAS y III EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA y recrearse al mismo tiempo en la hermosa Playa de San Lorenzo, o en los alrededores de la villa o con las innumerables diversiones que nuestros amigos han preparado para hacer lo más deliciosa posible la estancia veraniega.

Hoy ya se sabe que, no FERIA DE MUESTRAS como la de Gijón, sino EXPOSICIONES de la envergadura de las de Barcelona, Sevilla, Lieja y Amberes, no tienen más trascendencia que un grande, un enorme, un gigantesco espectáculo para atracción de forasteros y turistas. En ellas, ni el ingeniero, ni el arquitecto, ni el químico, ni el mecánico, ni el investigador tienen nada que aprender. Cuando quieren hacerlo, van al centro de origen.

Consideremos todos, pues, de esa manera la FERIA DE GIJÓN—lo que la hace mucho más simpática porque habla en un lenguaje que todo el mundo comprende—y apresurémonos a visitarla, correspondiendo de este modo al plausible esfuerzo de Gijón, esfuerzo continuo, persistente, tenaz, en el que tanto debiéramos aprender el resto de Asturias.

## INFORMACION

### EXTRAORDINARIA ANIMACION

Como en años anteriores hemos asistido gustosos a los solemnes actos celebrados con motivo de la inauguración de la VII FERIA DE MUESTRAS y III EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA.

Coincidiendo la fecha de apertura con la semana grande de festejos en Gijón, huelga decir que la animación fué realmente extraordinaria y que por la FERIA primero y por las calles, en la playa y en los toros después, estaba media provincia, destacándose desde luego cuantos elementos representan a Asturias en sus distintos aspectos, y así, al lado de los grandes financieros, los técnicos de todas las industrias, directores de las grandes industrias; representantes de las villas y pueblos, obreros, millares de "paisanos" que fueron e irán a ver el ganado y tantas cosas como hay en la FERIA y en la EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA; las autoridades provinciales y ese digno representante del Rey y el Gobierno, nuestro ilustre paisano señor Argüelles, que presidió todos los actos celebrados.

Las casas gijonesas lucían en sus balcones colgaduras, parecían aún más bellas las mujeres, un poco sofocadas por aquel sol espléndido, se notaba, en fin, ese ambiente propio de la ciudad trabajadora que des cansa para celebrar su propio trabajo.

### EN EL AYUNTAMIENTO

Desde las diez de la mañana comenzaron a llegar a las Consistoriales las autoridades, comisiones de entidades y particulares y personalidades invitadas al acto de inauguración de la FERIA.

Uno de los primeros en llegar fué el ministro de Hacienda, que por delegación del Gobierno presidió todos los actos.

En la escalera central eran recibidos por el Alcalde señor Vereterra y la mayoría de los concejales,

Entre las personalidades y representaciones recordamos al Presidente de la Audiencia señor Pendas Pando; Presidente de la Diputación señor Argüelles; ilustrísimo señor Obispo de la diócesis; coronel comandante militar de la plaza, en representación del general-gobernador, con su ayudante el capitán señor Rodríguez; Delegado de Hacienda de la provincia señor Caramés y Subdelegado de Gijón señor Benimeli; don Manuel Martínez Laviada y don Luis Acobal, presidente y secretario de la Asociación Patronal; coadjutor de San Pedro señor Rilla, en representación del arcipreste señor Piquero; director del Instituto de Jovellanos señor Regueras; director de la Escuela Industrial señor Alonso (don Francisco).

Don Emilio Pérez, por la Cámara de la Propiedad; don Eduardo Ibaseta, abogado; Alcalde de Carreño señor Fernández, primer teniente alcalde señor Alfageme y concejal señor Estrada Nora; don Lauretino Suárez, por la Delegación del Centro Asturiano de la Habana, la Directiva en pleno de la Asociación de Agricultores con su presidente al frente señor Esteban; diputado provincial don Mariano Merediz; Cónsul de Nicaragua; ex ministro señor Suárez Inclán; Alcalde de Lueca don Emilio Banco; señor Gamoneda, gerente de a empresa "Los Luarcas"; presidente en funciones de la Junta de Obras don Gumersindo Junquera e ingeniero-director don Eduardo Castro; Alcalde de Caso y concejal del mismo Ayuntamiento señor Fernández; Alcalde de Infesto don Ricardo Sánchez; por la Unión de los Gremios señores Piñera (don Marcelino), Pérez Rueda y secretario señor Suárez; Alcalde de Pola de Lena don Fernando Fresno con una comisión de aquel Municipio; don Ramón Suá-

rez Pazos, por el ferrocarril Vasco; Alcalde de Teverga señor Argüelles.

Alcalde de Quirós señor Rodríguez; Alcalde de Parres señor Cuetto; Alcalde de Cudillero señor Cuervo; Inspector provincial de Trabajo señor del Rosal; presidente y vicepresidente del Colegio de Agentes de Aduana; señor Rodríguez del Valle, por el Ayuntamiento de Avilés; Juez municipal de Llanera señor Ablanado; concejales señores Alfonso (don Estanislao), Martínez (don Rogelio), Fernández (don Vicente), García Medina, Revuelta (don Tomás), Laviada, Ossorio, Moris, Vega Arango, Pañeda, Menéndez Meana, Palacios, Iglesias G. Riera, Infesta y Menéndez (don Rufino); Mr. Pierre Coulón, presidente de la Asociación belga "Excombatientes de Lieja"; abogado del Estado señor Rodríguez; don Luis Fernández Quirós, ingeniero-jefe de Industrias; don Pedro Prieto, capitán de Ingenieros, afecto a la Sección Colombófila Militar; jefe accidental de la Fábrica de la Vega (Oviedo), teniente coronel de Artillería señor Esteban.

Don Román Díaz Blanco, Alcalde de Soto del Barco; tenientes de alcalde de Luarca señores Artime y Fernández y secretario don Rafael Fernández; segundo comandante de Marina señor Fernández Lereña; don Restituto Pérez, vicepresidente de la Diputación; señor Montes, Inspector de Sanidad; señor Gómez Lamelas, por la Cámara de Comercio; don Luis Pérez, Alcalde de Colunga; Administrador de Rentas públicas; don Rodolfo Escallera; don José León y el señor Fernández Alonso, Alcalde y teniente de alcalde de Sobrescobio; señor Altolaguirre, Inspector de Hacienda; señores Doval y Rubio, capitán y teniente de la Guardia civil; don Mariano Álvarez, Inspector Regional del Trabajo; don Francisco García y don Daniel Leguina, Alcalde y concejal del Ayuntamiento de Langreo; Administrador de Aduana señor Ofiño; don Secundino Felgueroso, por la Cámara Minera; altos jefes de la Compañía Telefónica señores Abreu y Arranz (don Leopoldo); señor Arnaiz, ingeniero de Montes; don Ramón Prieto, por la Academia de Bellas Artes; señor Coronas director de los Ferrocarriles Económicos de

### La ceremonia de la inauguración

#### HACIA LOS CAMPOS ELISEOS

La comitiva se forma por el orden siguiente: abriendo marcha un piquete de la Guardia civil a caballo, seguido de la banda de Gijón.

A continuación la presidencia, rodeada de los maceros de la Diputación y Ayuntamiento. En primer término el ministro de Hacienda señor Argüelles y seguidamente el Obispo de la diócesis, Gobernador civil señor Rosón, coronel del regimiento de Tamagóna, Delegado y Subdelegado de Hacienda, Presidente de la Audiencia, Alcalde de Gijón y Presidente de la Diputación.

Después todas las representaciones y comisiones, portando tres banderas: La del Círculo Mercantil, la de la Unión de los Gremios y la de la Fábrica "La Industria", cerrando marcha la banda del Tarragona.

La comitiva siguió por las calles de San Bernardo, Menéndez Valdés y Uría, hasta llegar al Palacio de la FERIA, donde aguardaba el Comité del Certamen.

Asturias; don Florentino Fernández Vega, decano del Cuerpo Consular; don Luis Fanjul, por el Ayuntamiento de Morcín; diputados provinciales señores Abego, Fraile, Guisasaola, Botas, García Braga y Arias; secretario de la Diputación señor Mantilla; señor Cienfuegos Jovellanos ex Alcalde de Gijón.

Don Manuel Suárez Llanos, por la Cámara de Comercio; don César Torres, Recaudador de Contribuciones; don Victoriano Sánchez, por el Casino de Gijón; señor Fernández Quirós, por "Paz y Caridad"; Alcalde de Gozón señor Artime y concejal señor Artime y secretario don Rafael Fernández; don José Castrillón, por el Ayuntamiento de Illano; primer teniente alcalde de Oviedo señor Molina; don Luis Pérez, Alcalde de Colunga; don Gaspar Valdés Hevia; concejal señor Pendas Pando; don Segundino Toyos, Alcalde de Villaviciosa, con el primer teniente alcalde señor Busto Vega; ex diputado provincial señor Cavanilles; sub-delegado de Medicina de Villaviciosa señor Montes; don Luis Díaz, jefe de Cultivo de la Azucarera de Veriña; señor Alonso Tomás, por la Escuela Superior de Comercio y Colegio Mercantil; ex Alcalde don Emilio Tuyra, por la Cámara de la Propiedad; señor Miguel y Fernández, Alcalde y concejal del Ayuntamiento de Caso; don José Martín, capitán de Camabineros; ex diputado a Cortes don José María Rodríguez; Jefe de instrucción del distrito de Oriente de Gijón señor López Bonilla; diputado provincial señor Trelles; Alcalde de Pravia señor Caselles y secretario municipal señor Ramírez; don Julio González, concejal del Ayuntamiento de Mieres; Alcalde de San Martín del Rey Aurelio señor Infanzón con una comisión de aquel Municipio; director del Banco de España; secretario del Ayuntamiento de Gijón señor Díaz Blanco; Contador señor Lera; ingeniero señor Cuesta y arquitecto señor Cruz y otras muchas personas y comisiones cuyos nombres nos fué imposible recoger por la excesiva aglomeración, como ya dejamos dicho.

Después de las presentaciones y saludos de rigor se procedió a organizar la procesión cívica para trasladarse a la FERIA.

#### EN EL SALON DE ACTOS

Después de los saludos de rigor entre el ministro de Hacienda y los miembros del Comité, así como las numerosas representaciones que esperaban a la comitiva, se trasladaron las autoridades e invitados al salón central del Palacio de la FERIA donde tuvo lugar el acto inaugural.

El espacioso salón se hallaba materialmente asaltado por un selecto público, ocupando los diputados, concejales de Gijón, alcaldes de varios pueblos y demás representantes

El señor Rodríguez Blanco da cuenta de haber sido presentado al Gobierno un interesante proyecto

Hace uso de la palabra en primer lugar el secretario general de la FERIA, don Arturo Rodríguez Blanco, hombre entusiasta si los hay, que empieza saludando al pueblo y a las autoridades para en seguida referirse al origen y organización de la primera FERIA DE MUESTRAS ASTURIANA.

Alto de don el más cálido elogio a don Romualdo Alvargonzález y al historiador la FERIA, recuerda el éxito sin precedentes del primer año, valiéndole entonces el Ceramen un señalado triunfo y considerándose como un éxito enorme en toda España e incluso en el extranjero.

La Diputación provincial, el Ayuntamiento de Gijón y otras entidades de la región, las casas industriales, el público en general, todos aportaron con el mayor entusiasmo su concurso y así fué la obra.

Al seguir la FERIA en años posteriores surgieron como no podía menos de suceder las dificultades, que fueron y han ido sorteándose siempre pensando en Asturias y en Gijón, hasta que al llegar la V FERIA, cuando regía con indudable acierto la presidencia de la Diputación una personalidad tan significada como don Nicanor de las Alas Pumariño, aportó éste todo su concurso oficial y particular y formando parte del Comité, señaló el modo de renovar el Certamen que recorrió todo su impulso y aun puede decirse que lo aumentó al sumarse a la FERIA DE MUESTRAS la I EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA.

La norma era interesar a unos y a otros, a industriales y agricultores en la demostración asturiana y el éxito coronó la obra, quedando ya agregada la parte destinada al campo a la organización.

Segue el orador su relato al historiador el proceso de la FERIA y recuerda la acogida que prestó a la misma el general Primo de Rivera, cuyo recuerdo glosa para hacer resaltar su cariño a Gijón y al Certamen.

Entonces fué cuando surgió el proyecto económico para sostener la FERIA, dándole otro giro, reorganizando las Secciones, contando para ello con medios económicos propios y pudiendo por tanto asegurarse el éxito. Era la propuesta de que avalase el Estado un millón de pe-

netas las delanteras, y el ministro de Hacienda, con los señores gobernador civil, obispo de la Diócesis, presidente de la Diputación, alcalde de Gijón, Comité ejecutivo en pleno y otros señores, el balcón central, que estaba adomado con tapices.

El señor Rodríguez Blanco da cuenta de haber sido presentado al Gobierno un interesante proyecto

setas que se reintegrarían en diez años con las aportaciones de las entidades oficiales asturianas que ayudan a esta obra. El proyecto se estimó, como es natural, con la caída de aquél régimen, que por sus condiciones era el único que podía hacerlo suyo apenas sin trámites, y la situación se agravó ante el hecho de que han sido varias las Corporaciones que han reducido a la mitad su ayuda de años anteriores.

Y en esta situación llegamos a la organización de la FERIA anterior teniendo la fortuna de contar con la valiosa influencia del ministro de Hacienda e hijo adoptivo de Gijón, ilustre asturiano don Manuel Argüelles, quien ha sido nuestro mejor valedor, juntamente con el actual alcalde de Gijón, don Claudio Vereterra, que desde el primer momento ha estado identificado con el ministro.

Afirma que ya ha sido presentado al general Berenguer, por indicación del señor Argüelles, el proyecto económico antes citado para asegurar la FERIA DE MUESTRAS, proyecto que el ministro de Hacienda apoyará cerca de su compañero el de Economía. Pide al señor Argüelles que apoye cerca del Gobierno que se conceda una condecoración al actual alcalde de Gijón, señor Vereterra, y lo mismo para el técnico gijonés señor Fresno, que con el ingeniero señor Chacón son los verdaderos animadores de la EXPOSICIÓN AGRO-PECUARIA.

Termina solicitando la colaboración de todos los hombres asturianos que en pro de la FERIA deben prescindir de sus diferencias políticas.

El señor Rodríguez Blanco fué muy aplaudido.

### EL ALCALDE DE GIJÓN

El señor Vereterra es recibido con aplausos y se limita a dar lectura a una bien escrita cuartilla donde agradece la colaboración de todos los elementos asturianos en favor de la FERIA, así como la especial del ministro de Hacienda.

Termina rogando que no se tome en cuenta la petición que en su favor ha hecho el señor Rodríguez Blanco.

(Pasa a tercera plana)



EN LA FERIA DE MUESTRAS.—Uno de los aspectos de la presidencia del banquete celebrado en honor del ministro de Hacienda, señor Argüelles, al que concurren las más relevantes personalidades asturianas

**PLAZA DE TOROS DE GIJÓN - CORRIDAS DE AGOSTO**

Hoy, desencajonamiento de los toros que habrán de lidiarse en las dos corridas del 15 y del 17 y la novillada y gran charlotada a cargo de Charlot, Pamplinas, Chamorro y el Hombre Gordo, que lidiarán tres becerros de D. Pedro Hernández.

Viernes 15	—	Marquez, Marcial Lalande y Enrique Torres
		Toros de Albaserrada
Sábado 16	—	Pepito Mejías (Bienvenida), "Carnicerito de Méjico" y Luciano Contreras
		N villos del Duque de Tovar
Domingo 17	—	Chicuelo, Bienvenida y José Amorós (Chico)
		Toros de Manuel Martínez Alonso, antes DUQUE DE VERAGUA



# Informaciones de la Región

DESDE LA FELGUERA

## Existe gran entusiasmo por la creación de una banda de música

Nuestra más viva simpatía merece el proyecto de creación en esta villa de una banda de música y a la disposición de los organizadores gustosamente nos ponemos para todo aquello que puedan necesitar.

Es esta idea, no obstante, cosa que debe estudiarse bien detenidamente, compulsando antes de tratar de hacerla efectiva, el apoyo económico a disponer, pues una agrupación de esta índole origina antes de que pueda presentarse al público cuantiosos gastos.

Precisa una banda del siguiente instrumental: oboe, requinto, clarinete principal, clarinetes segundos, clarinetes terceros, saxofón tenor, saxofón barítono, saxofón bajo, flauta, flautín, bajos, trombones, bombardino, trompetas, flicorno, trompas, bombo, caja y platillos. No especificamos el número de instrumentistas; mas por reducido que sea, que no puede ni debe ser mucho, el importe del total de sus instrumentos no ha de bajar de 30.000 pesetas. ¿Hay la confianza de que pueda recaudarse esta cantidad? Claro que hay otros gastos, como uniformes, sueldo del director, etc., que también suben, pero el principal, el mayor obstáculo que ha de encontrarse para llevar a vías de hecho tan loable proyecto, ha de ser el que dejamos apuntado.

No quiere esto decir, ni mucho menos, que no consideremos factible la idea; realizable sí lo es; pero para que así sea precisase de una ayuda económica importante, y menester creemos advertirlo para que los encariñados con este proyecto se den cuenta de sus mayores inconvenientes y busquen, antes de intentar nada, la manera de salvarlos.

### EL SEÑOR PEDROSA Y LA SINFONICA

Hace unos días publicamos la reseña de la Junta general celebrada por esa agrupación musical.

En ella dábamos cuenta de que en dicha reunión se había leído una proposición del maestro Pedrosa ofreciéndose para profesor interín encontraban otro. Hablamos con el señor Pedrosa y éste nos ha manifestado que él, espontáneamente, no ha hecho proposición alguna, habiéndosele instado para que hiciera unas bases por las cuales aceptaría dicho cargo, pero de modo definitivo, no provisional e interinamente como en la reunión se indicaba, diciéndonos también que ahora con ninguna condición aceptaría dicho cargo.

Muy gustosamente rectificamos ese extremo de nuestra información.

## CORNELLANA DE SOCIEDAD

En esta localidad se encuentra pasando unos días el rico propietario don Manuel Pérez y su gentil esposa doña Raimona García.

Entre nosotros muy grata estancia les deseamos.

Nos ha sido gratisimo el saludar en esta villa a nuestro particular amigo y rico propietario de Oviedo don Angel Menéndez y su distinguido hijo Angel.

## LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA

La activa Comisión de festejos de Nuestra Señora viene trabajando incansablemente para dichas fiestas, las que tendrán más realce que en años anteriores por el celo que la Comisión viene trabajando.

## AVILES

### SUCESOS LOCALES

En la Cruz Roja fueron asistidos durante el día del domingo y ayer, los siguientes heridos:

José Menéndez Menéndez, de 21 años, vecino de Nublado (Cancienes), que presentaba contusiones en el hombro, brazo y pierna izquierdos, por haber sido atrapado por un automóvil.

Benjamín Granita, de 10 años, a quien se le extrajo un anzuelo del dedo anular de la mano derecha.

Manuel Muñoz, de 27 años, de un esquí en la muñeca izquierda, ocasionado al ser despedido violentamente de un automóvil.

Amelia González, de 36 años, a quien se le extrajo una espina que se había clavado en la garganta.

Josefa García, de 75 años, a quien una vata dio una patada produciéndole una herida contusa en el pómulo izquierdo y erosiones en la mano derecha. Leve.

Ramón Rodríguez, de 30 años, vecino de Arlés (Corvera), que presentaba una herida contusa en la región superciliar izquierda, ocasionada con un palo, en reyerta habida con otro individuo en el mercado de ganado.

### EL BAILE DE HOY

Hoy, a las once y media de la noche, dará comienzo en el Teatro Palacio Valdés el gran baile de sociedad organizado por un grupo de conocidos jóvenes de esta villa.

Será amenizado por la notable Orquesta Ibañez, de Madrid, y promete estar animadísimo, a juzgar por el gran pedido que hay de pablos y de invitaciones tanto de señoras como de caballeros.

### PETICION DE MANO

Por don Jesús Fernández Balseira, y para su hijo don Indalecio, culto escriptor y amigo nuestro, ha sido pedida

DE LA REBOLLADA (MIERES)

## Conferencia del señor Onieva en la inauguración de la Biblioteca de este Ateneo

### DOCE LIBROS EJEMPLARES

Con el salón completamente lleno de socios, entre los que se destacaba un plantel de encantadoras señoritas, y previas unas palabras de presentación del conferenciante por el Presidente señor Menéndez de Luarda, dió comienzo a su conferencia el director de LA VOZ DE ASTURIAS y abogado, don Juan Antonio Onieva.

Titulábase el tema: "Doce libros ejemplares". Comienza el señor Onieva diciendo que puesto que se trata de inaugurar una Biblioteca, nada mejor que hablar de libros, de aquellos libros ejemplares que en modo alguno deben faltar de los estantes.

En la elección de los mismos no puede intervenir un criterio religioso, ético o estético, sino fundamentalmente humano, aquel en que los principios normativos arrancan de una sola e indivisible unidad.

Hace historia de estas colecciones de libros ejemplares, habla del criterio subjetivo con que se eligen y expone la que él va a defender, que es:

- 1.º La Iliada.
- 2.º Los Diálogos socráticos.
- 3.º Los Evangelios.
- 4.º Los pensamientos de Marco Aurelio.
- 5.º La Divina Comedia.
- 6.º Hamlet.
- 7.º El Quijote.
- 8.º Los pensamientos de Pascal.
- 9.º Fausto, de Goethe.
- 10.º El Capital.
- 11.º Los hermanos Karamazoff.
- 12.º La decadencia de Occidente.

Hace un breve, pero magistral estudio de todos estos libros, señalan-

do no sólo sus notas fundamentales, sino los precedentes sociales que contribuyeron a que se escribiesen.

A veces, por dar amenidad a la conferencia, no perdonó la anécdota fina, a veces mordaz, hábilmente traída.

El público se interesó extraordinariamente en la conferencia y hubo tres momentos especialmente en que la palabra del orador llegó a impresionarle, bien fuera porque en ellos estuviera más feliz de concepto, bien porque el tema se prestase, a saber, en los "Diálogos socráticos", "Los pensamientos de Marco Aurelio" y "Los hermanos Karamazoff".

Solamente con un estudio profundo de tales libros, reducido luego a sus formas más simples, se pueda interesar y aún conmover a personas de tan variada condición como las que llenaban la sala del Ateneo; pues si bien es cierto que había algunas cultísimas, que habían venido a escuchar al señor Onieva desde la Fábrica de Mieres, en cambio la gran mayoría eran gentes sencillas que oían hablar de tales libros por primera vez.

La conferencia duró más de una hora, sin que los oyentes diesen la menor prueba de cansancio. Por su gusto hubieran seguido oyendo más tiempo.

El señor Onieva fué muy aplaudido. Reciba nuestra enhorabuena, así como el simpático Ateneo de La Rebollada.

Corresponsal.

DESDE SAMA

## La función benéfica del jueves

Ya se han repartido, profusamente, en el concejo, los anuncios del interesantísimo festival que, a beneficio de la Asociación de Caridad de Langreo, se celebrará el próximo jueves, en el magnífico teatro "Pilar Duro", de La Felguera.

Es programa escogidísimo, que colmará las aspiraciones de los más exigentes en materia artística.

Abrirá el delicado espectáculo la laureada banda municipal con dos obras de concierto expresamente ensayadas para el mismo.

Seguirán unas asturianas canciones a cargo del "as" regional Joaquín Martínez (Juacu).

Al popular cantante asturiano le sucederá el graciosísimo actor felguerino, que tantos aplausos cosecha en todas sus actuaciones, José María Sánchez, quien recitará unos monólogos chispeantes.

Pepe Santos, el notable barítono pensionado de nuestro Ayuntamiento, dará a conocer los grandes adelantos que ha logrado en Madrid bajo las mejores direcciones. Entonará la romanza de "La Tempestad", con inclusión de la "Balada Fantástica".

Después del descanso, se reanudará el espectáculo con un interesante recitado de poesías, a cargo del joven felguerino Luis González.

Nuevamente "Juacu" y José María Sánchez deleitarán a la concurrencia con lo mejor de su repertorio, siguiéndoles Pepe Santos, que reproducirá sus grandes aptitudes para el arte lírico, entonando la bella romanza de "Maruxa". Tanto en esta canción como en "La Tempestad", Pepe Santos será acompañado al piano por el prestigioso músico (también langreano para que lo sean todos los elementos que participan en este gran festival) don Cipriano Pedrosa (hijo).

Se cerrará el espectáculo con nueva actuación de la banda municipal, que interpretará dos bellísimas obras musicales.

No pueden, pues, ofrecerse mayores alicientes artísticos, por lo que, y en atención, además, a tratarse de un beneficio de la Asociación de Caridad de Langreo, no cabe dudar que el "Pilar Duro" registrará un lleno absoluto.

Desde hace unos días hay gran demanda de localidades, hasta el punto de que éstas no tardarán en agotarse.

Quien desee proveerse de ellas puede hacerlo en el comercio de Epifanio Matamoro, en Sama, y en La Felguera, dirigiéndose a don José Ortega.

DESDE TURON

## Inauguración de la tómbola

Como habíamos anunciado, el pasado sábado se inauguró la tómbola benéfica y como ya prevíamos, fué muy bien acogida por los turoneses, como no podía ser por menos, dado el fin a que se dedican los beneficios y lo práctico de los artículos que en ella se rifan.

También dicho día empezó a amenizar el paseo de La Veguina nuestra brillante banda de música, que interpretó de manera magistral hermoso programa, recibiendo grandes aplausos del numeroso público allí congregado.

NOTAS DOMINGUERAS

El magnífico tiempo que disfrutamos el pasado domingo hizo que la gente se lanzara a la calle, dirigiéndose unos a Santullano, donde se celebró gran romería, y otros en alegres caravanas al monte a oxigenarse y hacer honor a las viandas que al efecto llevaban.

Al oscurecer la animación en La Veguina era extraordinaria, bien es verdad que había atractivos para todos los gustos, pues en la Sociedad Recreativa Obrera "La Peña" se celebró animado baile, amenizado por la gramolla recientemente adquirida, y en el Círculo de Recreo también se celebró otro, siendo la encargada de amenizarlo la renombrada orquesta de Gijón "La Nueva Luz", que obtuvo gran éxito.

Cuando escribimos estas notas (once de la noche) la concurrencia en las dos Sociedades es enorme.

Vigil Cavanilles, señoritas de Valdés y Canilles y otras dignas personas más.

EL INTENSO SERVICIO TELEFÓNICO

Cada día se intensifica más el servicio telefónico cuya modificación en cuanto a la central con la meritoria labor que realizan las señoritas telefonistas Lola y Mercedes prestan al público no poco beneficio.

Nosotros, reconocemos como muy penosa ya esta labor debido al incremento grande que se acusa en el servicio del cuadro y los numerosos telefonemas que diariamente se cursan, y bien creemos que el personal debe ser aumentado, con lo que se tenderá a un mejoramiento del referido servicio con menos sacrificio que estas sufridas telefonistas se imponen.

DE SOCIEDAD

Salió para Castro Urdiales, a don de va a ocupar importante puesto en las minas que en dicho punto posee la potente Sociedad "Altos Hornos de Vizcaya", el culto ayudante facultativo de Minas y vicepresidente de este Ateneo don Gregorio Castaño, acompañado de su distinguida esposa.

Sentimos en el alma la marcha de tan querido amigo y le deseamos grandes éxitos en su nuevo cargo.

Para Gijón, y acompañado de su respetable señora y preciosos hijos, don Rafael Caminal Mugua, jefe de topografía de "Hulleras del Turón".

Para dicho punto, y acompañada de sus hermosos hijos, salió la distinguida esposa del contratista de "Hulleras del Turón" don Manuel Frieria.

También salió para dicho lugar, y acompañada de sus encantadores hijos, doña Visitación Díaz, joven esposa del cocido y acreditado industrial don Manuel Fernández Díaz.

Regresó de las Caldas el acreditado industrial don Manuel Benavides.

Corresponsal.

## CARBAYIN

SE VENDE un sillón y todo lo necesario para odontólogo. El sillón también es propio para barbería. Informes al secretario de la míta en Santiago de Arenas (Carbayin) don Faustino Germán.

## MONTE'S

Exclusiva de los encendidos

Dunhill

Cimadevilla, 34

## Muros del Nalón COMISION DE FESTEJOS

Se ha formado, por fin, la Comisión de festejos de Nuestra Señora. Distinguidas señoritas y estimados jóvenes de la localidad, previamente invitados por el señor Alcalde en funciones, don Gerardo González, se decidieron a formar la Comisión de referencia, y están trabajando activamente para que las fiestas tradicionales de Muros no desmerezcan de su acostumbrado esplendor. Es muy premioso el tiempo de que dispone, y desde luego han de encontrar grandes obstáculos para conseguir una banda de música aceptable, pero atendido el celo de los comisionados y la proverbial simpatía que los caracteriza, no dudamos en que saldrán airoso en su empeño. A ello habrá de contribuir también el vecindario engrasando la lista de suscripción, y nosotros estamos convencidos de que nadie se negará a donar la mayor cantidad posible, puesto que como es sabido sin dinero no hay quien pueda organizar unos festejos lucidos.

### SERVICIO A LA PLAYA

Ya está funcionando el servicio de autos a la playa de Aguilar.

A los que vaticinaban que no daría resultado ese servicio les recomendamos que vean cómo bajan los coches llenos de bañistas y cómo en lugar de un solo viaje al día se han visto precisados a tener que dar tres.

Esperamos que los dueños de los coches no dejen de montar servicio los domingos y días festivos por la

tarde. Esos días se encaminan a la playa no solamente los que van a bañarse, sino otras muchas personas que se proponen pasar en tan delicioso sitio las tardes de los días de descanso.

### DE BAÑOS

Para Alzola ha marchado el señor Alcalde don Emilio Pacheco. Se ha encargado de la Alcaldía el teniente alcalde don Gerardo González, ex diputado provincial.

### LIERES

AGRADECIMIENTO DE LA COMISION DE FESTEJOS DE LA SALUD

La Comisión de los celebrados festejos de la Salud, da las más expresivas gracias en nombre de los vecinos y en el suyo propio al señor Director de la Electricista de Sama, don José Muñoz, por el apoyo que dió al lucimiento de dichos festejos, que consistió en ordenar la completa y lucida instalación de cientos de focos de gran potencia, y todo gratuitamente. Extiende este agradecimiento a los competentes empleados don Gregorio Díaz y don Amador Rodríguez, que demostraron una vez más sus gustos y aptitudes, y para terminar, justo es decir también, que al lucimiento en general cooperaron distinguidas personas con cantidades, como don Rafael Fernández de la Villa, don Cándido Sánchez, don José María Sánchez, Director de la Alcohótera de Lieres, don Hipólito Bannardeaux, Director de la Empresa Solvay y Compañía, señorita María

## Gran Hotel de los Baños de Alceda (Santander)

Comunicado interiormente con el único manantial de agua termal sulfúrico-azoado del Norte de España, situado a más de 300 metros de las restantes fondas

Dirigida por su propietaria: Hija de L. de Uria.

### ¡Gran rebaja!

Pensión (más de tres días), en 1.ª desde 12 pesetas. Autobús de línea (económico), de Torrelavega a Soto, combinado con ferrocarril de Soto a Alceda. Se envía automóvil especial previo aviso.

## Lithinés del Dr. Gustin

CREADOS HACE 50 AÑOS PARA REMEDIAR TODA AGUA MINERAL

LEA USTED 'la voz de Asturias'

### Don Santiago González Suárez Huerta

A la muy avanzada edad de 85 años dejó de existir en su casa de Collanzo, en el concejo de Aller, donde estaba rodeado de los mayores afectos, el respetable señor don Santiago González Suárez Huerta, cuya vida fué un constante ejemplo de austeridades y de nobleza, como correspondía a la bondad de sus principios.

Aunque por la edad no podía producir escritura la noticia de su fallecimiento, se manifestó en todo el concejo, por las relaciones personales del finado y por las numerosas y distinguidas creadas por sus hijos, dignos de toda estimación, un pesar profundo, que había de traducirse, como se tradujo, en una de las más grandes manifestaciones de duelo que se hayan registrado en aquel rico valle alleranero.

Si en el hogar, y durante la vida de su noble compañera, se acusaron las virtudes del esposo ejemplar y del padre cariñoso, pero cuyo cariño no excluye las obligaciones para con el porvenir de los hijos, en el mundo social había sido el hombre sencillo y bueno, lleno su espíritu de hidalgüía y de generosidad.

Trabajó por el bien de los suyos con amor nunca entibiado, no faltando tampoco su concurso y todos sus entusiasmos en favor de la mayor prosperidad del concejo.

En la mañana del sábado tuvieron lugar los actos fúnebres: el entierro del cadáver y los solemnes funerales por el eterno descanso de su alma; y si los concejales del Ayuntamiento de Aller dieron una prueba de su cordial amistad a su Alcalde-presidente don José Ramón, hijo del finado, los de la Corporación ovetense, de la que forma parte como teniente de alcalde su otro hijo don Francisco, rindieron testimonio de afecto al compañero acudiendo en buen número a los actos de referencia, formando también en la comitiva un extraordinario gentío.

LA VOZ DE ASTURIAS hace suyo el pesar de la distinguida familia y cumple un deber al comunicarlo a sus hijos don José Ramón, don Alfonso, don Francisco, don Hipólito, doña Isabel, don Ignacio, don Domingo y don Santiago González Castañón; hijos políticos doña Ramona Díaz y G. Campomanes doña Pilar Rasa Alpón, doña Teresa Álvarez de Con y doña Alicia Suárez; nietos y sobrinos.

### Don Valentín Rodríguez Fernández

En la tarde del sábado último descansó en la paz del Señor en esta capital, después de recibir los Santos Sacramentos, don Valentín Rodríguez Fernández, en quien se reunían excelentes condiciones de carácter y hombría de bien, méritos suficientes para vivir, como vivió el aludido señor, en un ambiente de simpática cordialidad entre los ovetenses.

A las cinco y media de la tarde del domingo, y con numeroso acompañamiento, se verificó la conducción de su cadáver al cementerio del Salvador.

Que Dios otorgue descanso eterno a su alma, y reciban nuestro pésame su viuda doña Primitiva Miranda Álvarez; hermana doña Dolores; hermanos políticos don Manuel Cañedo y don Florentino Álvarez; sobrinos y primos.

### Doña Nicolasa Sainz-Pardo e Ibarlucea

En el día de ayer se cumplió el primer aniversario de la muerte de la bondadosa y distinguida dama, de feliz recuerdo por sus grandes virtudes, doña Nicolasa Sainz-Pardo e Ibarlucea, viuda que fué de aquel noble caballero que se llamó don José San Román y González, a quien no han de olvidar los ovetenses por lo mucho que significó en la vida de la ciudad.

Por las almas de los esposos, y también de las de sus hijos don Ricardo, don Babino, don Nicolás y don Fruela, se dijeron ayer misas de sufragio en la iglesia de San Isidoro el Real.

Reiteramos las pruebas de nuestro sincero pesar a la distinguida familia de los finados.

**TODO EL MUNDO lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento.**

## Crónicas Judiciales

### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Gijón.—Contra Bernardino Trabanco Suárez, por hurto. Abogado, señor Santa Eulalia; procurador, señor Pedrosa.

Avilés.—Contra José Menéndez Álvarez y Eloísa Menéndez Terraza, por infanticidio e inhumación ilegal. Abogados, señores Builla y Suárez; procuradores, señores Nuño y Bueres.

### SALA DE LO CIVIL

Gijón.—Don Evaristo González y González con don José Álvarez Suárez, sobre reforma de un auto. Abogados, señores Álvarez y Alonso (don Tomás); procuradores, señores Taimés y Sors.

### SENTENCIAS

Laviana.—Absolviendo a David Buelga Menéndez de supuesto homicidio por imprudencia.

Mieres.—Absolviendo de delito de lesiones a Francisco Morán Megido.

Cangas de Onís.—Condenando a Anastasio Álvarez Álvarez, por tentativa de homicidio, a dos años de prisión.

### Contadores de agua NÁYADE volumétricos Los mejores y más económicos

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 11 de Agosto 1930.

Valores del Estado	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	72,00
Id. Id. Exterior 4 por 100 1924.	83,40
d. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	76,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	92,10
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	88,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	100,70
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.	100,70
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927.	86,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929.	100,70
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928.	71,25
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928.	88,75
Id. Id. 4,5 por 100 Emisión 1928.	90,70
Id. Ferrovionario Amortizable del Estado 5 por 100.	100,20
Id. Id. Id. 4,40 por 100.	90,25
Bonos oro 6 por 100.	—
<b>Valores con garantía del Estado</b>	
<b>Compañía Trasatlántica</b>	
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1926.	—
d. Id. Emisión 15 Noviembre 1926.	—
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926.	100,00
<b>Acciones</b>	
Banco España.	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.	94,50
Compañía Arrendataria de Fósforos.	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos.	124,00
Compañía Arrendataria de Tabacos.	—
F. C. Norte de España.	541,00
F. C. Madrid, Zaragoza y Alicante.	510,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España.	—
Cédulas Beneficiarias.	—
Unión Española de Explosivos.	1.013
<b>Obligaciones</b>	
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas, Sociedad General Azucarera de España.	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem Idem.	93,00
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100. Id. Id.	—
<b>Otros valores</b>	
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	110,00
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	101,00
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	93,50
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100.	99,50
Id. Id. Id. 5,50 por 100.	91,00
Id. Id. Id. 1,5 por 100.	—
<b>Cotizaciones de moneda extranjera</b>	
Franco franceses (no oficial).	35,60
Libras esterlinas (no oficial).	45,15
Franco suizos.	—
Liras.	—
Dólares (no oficial).	9,05
Franco belgas.	—
Marcos.	—
<b>Bolsa de Bilbao</b>	
Día 11 de Agosto de 1930	
Acciones-Banco de Bilbao.	2.125
» Id. de Vizcaya.	1.775
» Id. Asturiano de Industria y Comercio.	»
» C.ª de Navegación Vasco Asturiana.	»
» Unión Española de Explosivos.	1.010
Oblig.—1.ª Hipoteca 5% ferrocarril Vasco Asturiano.	»
2.ª Id. 6.ª Id. Id. Id.	»

# HERNIADO

## ¡CUIDESE! V.D.R. CI NA. I. MENTE

Si su hernia es más grande ahora que cuando empezó es que ha sido mal contenida. Una contención defectuosa además de favorecer el desarrollo de la hernia, puede en todo momento, provocar accidentes gravísimos. No olvide que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria. Los Aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman y pregonan miles de personas que deben la salud a los renombrados Aparatos C. A. BOER los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las hernias: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

MADRID, 23 de Julio de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de dirigirme a usted para manifestarle mi agradecimiento por haberme curado con los aparatos del Método C. A. BOER, de la Hernia que venía padeciendo por cuyo motivo le autorizo la publicación de esta carta. Suyo afmo. s. s. que le aprecia, VICENTE LAPUERTA, Camino de la Fuente del Berro, 53, MADRID.

ELGUERA, 7 de Junio 1930. Sr. D. C. A. BOER, BARCELONA. Muy Sr. mío: No sé de qué manera expresarme para darle las más expresivas gracias por haberme curado de mi hernia de la que padecía hace treinta años. Queda de usted muy atento s. s., RAMÓN SUAREZ, en ELGUERA, Concejo Cangas Onís (OVIEDO).

Si desde un principio hubiese usted llevado aparatos adecuados posiblemente hoy no necesitaría usted nada. No espere usted que sea tarde para cuidarse racionalmente. Si cansado de sufrir anhela usted su bienestar adopte sin demora el Método C. A. BOER que ofrece al HERNIADO más exigente por grande que sea su hernia y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite usted adoptar la máxima seguridad.

Visite con toda confianza al afamado ortopédico, en:

OVIEDO, miércoles 13 Agosto, HOTEL INGLÉS.

Gijón, jueves 14 Agosto, Hotel Malet.

Avilés, viernes 15 Agosto, Hotel Serrana.

Vegadeo, sábado 16, Hotel Comercio.

Navia, domingo 17, Hotel Mercedes.

Tapia de Casariego, lunes 18 Agosto, Hotel Moderno.

Luarca, martes 19, Hotel Gayoso.

Grado, miércoles 20, Restaurant Cloya.

Pravia, jueves 21, Hotel Victoria.

Cabanaquinta, viernes 22, Hotel Valerio.

Nava, sábado 23, Fonda Foncuva.

Cangas de Onís, domingo 24, Agosto, Fonda Manuel García.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.

## SECCION OBRERA EN OVIEDO

### UNA REUNION INTERESANTE

Como previamente se había anunciado, el pasado domingo tuvo lugar la reunión convocada por La Provincial y La Municipal, al objeto de reorganizar el Sindicato provincial de empleados y obreros de la Diputación y Municipios asturianos.

A la asamblea enviaron delegados los Ayuntamientos más importantes de la región y otros adhesión por escrito.

Tratado con gran interés el asunto que motivara la citada reunión y tras detenido estudio de los trabajos a realizar para el mejor éxito de la finalidad perseguida, se acordó, como medida provisional, designar una comisión que asumirá las funciones de Junta Directiva del Sindicato reorganizado, recayendo los cargos en las siguientes personas:

Presidente, José G. Señara; vicepresidente, Juan A. Suárez; secretario, Francisco M. Dotur; vice-

cretario, José García González; tesorero, Manuel Fernández Alonso; vocales, Constantino Jove Huelga, por Mieres; José Antuña Fernández, por Sama de Langreo, y Silverio Rodríguez, por Gijón.

En las discusiones habidas predominó en todo instante el entusiasmo, prometiendo los designados para el citado Comité laborar intensamente por conseguir en un corto plazo tener asociados a cuantos prestan sus servicios en los Municipios asturianos, estrechando los lazos de unión y solidaridad entre los mismos para conseguir la emancipación moral y material que como aspiración fundamental se busca.

La nueva colectividad, así como las entidades a ella adheridas seguirán en sus luchas las normas tácticas practicadas por la Unión General de Trabajadores, a la cual pertenecen.

## Gacetillas

### ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y media y a las diez y media, cinematógrafo.

### RIFA BENEFICA

En el sorteo verificado el día 11 de Agosto de 1930, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas el número 5.923.

Segundo premio, con 50 pesetas, el número 1.245.

Tercer premio, con 25 pesetas, el número 7.380.

Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 1.141 2.408 2.438 2.733 3.676 3.689 3.799 3.986 5.401 7.909 7.912 7.946 8.690 10.716 11.037 11.119 11.207 12.054 12.377 12.539.

El próximo sorteo se verificará el día 15 de Agosto de 1930

### Premios abonados

Doña Adela Fernández, de Oviedo, 10 pesetas; don José González, de Oviedo, 10 pesetas; don Amador González, de Mieres, 10 pesetas; doña María Zapico, de Mieres, 10 pesetas; doña María Fernández, de Figaredo, 10 pesetas; doña Belarmina Fernández, de Santullano, 10 pesetas; doña María Bayón, de Mieres, 10 pesetas; doña Rosario Riestra, de Mieres, 10 pesetas; don Rafael Muffiz, de Oviedo, 10 pesetas; doña María Suárez, de Oviedo, 10 pesetas.

# ZOTAL

No se vende a granel, Exijan envase de origen.

### LOS QUE SE CASAN

Proclamas leídas el pasado domingo:

Don Eloy Piñera Cacho, natural de Colombres y vecino de la parroquia de San Isidoro el Real, con la señorita María Teresa Álvarez Santirso, natural y vecina de la parroquia de Santa María la Real de la Corte.

Don Santiago Nieto del Monte, natural de de Navalmaral de la Mata (Cáceres) y vecino de la parroquia de Santa María la Real de la Corte, con la señorita Aurora Rodríguez Canales, vecina de la parroquia de San Julián de los Prados.

Don Jesús González Fernández, natural de Malleza y vecino de la parroquia de Santa María la Real de la Corte, con la señorita Amor Suárez Moro, natural y vecina de la parroquia de Mieres.

### Papeles pintados

La mejor colección y los mejores precios.

### J. CASTRO.—GJON

SAN BERNARDO, 93

### HALLAZGO

En la Jefatura de Policía urbana se encuentra depositada una sortija con dos brillantes y un záfiro, encontrado en la vía pública, a disposición de quien acredite ser su dueño.

### Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

## Sección por palabras

¿IRA IOYENTESI? ¿Teneis vuestro aparato estropeado o deseais adquirirlo por precio módico? Dirigiros a Trascorru (Relojería).

SE VENDE cordero lechal de la Estalla en las carnicerías de Arrieta, Plaza del Progreso. Teléfono 1698.

PIANOS 50 pesetas mensuales. Auto-piano. Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

SE TRASPASA un establecimiento de comidas y bebidas, tiene amplio patio y boiler, San Lázaro, 31.

MOLDURAS artísticas talladas, esculpidas, etc. «Dülken». Exclusiva en Asturias; Velarde y Alvarez, Azcárraga, 28.—Oviedo.

MARTIN FRIGOLA. — Muebles, grandes almacenes. Plaza de la Catedral. Oviedo.

CHALET con jardín, soleado, alto, espléndido, lugar céntrico. Oviedo, se vende buenas condiciones. Uria, 12.

MARCELINO SUAREZ vende dos chalets en La Matorra. Informarán en los mismos.

VENDO CASA de planta baja con sótano, patio y huerta. Calle Bermudez de Castro, 13. Razón Colonia Marqués de San Félix, 12.

VENDO automóvil Fiat 509 seminuevo. Detalles Garage Moderno. Principado, 9.

SE NECESITA medio oficial. Peluquería Avelino.

SOMBREROS. Líquidos de verano, 10 pesetas. Modelos fieltro 15. Reformas 5. Vega, Campomanes, 2.

SE ALQUILA habitación. Calle Manuel Pedregal número 1, tercero izquierda

OCCASION. Se vende máquina de escribir marca «Smith Premier», seminueva, muy barata. F. Alcalá, 38, primero.

## LIQUIDAMOS

multitud de aparatos fotográficos, en diferentes modelos, a mitad de precio



## OPTICA MODERNA

Gómez y Collado

Fruela, 2 OVIEDO

Redacción de «La Voz de Asturias» Apartado núm. 29



## Compañías Francesas

### C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:

25 Julio MASSILIA 22 Agosto LUTETIA

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.

Id., id., en 3.ª con camarote, 648,70.

Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

### VAPORES RÁPIDOS

Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

12 Julio JAMAIQUE 7 Agosto FORMOSE

### PRECIOS

En tercera preferencia, pesetas 702,45.

En tercera con camarotes, 608,70.

En tercera corriente, 553,70.

### SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

20 Julio EUBEE 16 Agosto AURIGNY

Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.

## Compagnie Generale Transatlantique

### LINEA DE VIGO - NUEVA YORK

Saldrán de VIGO directamente para Nueva York:

10 Agosto LA BOURDONNAIS 17 Julio ROUSSILLON

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.

Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.

Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 555,25 pesetas.

Id., id., a Nueva Orleans, 593,70.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Antonio Conde, Hijos Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14. VIGO.

# Caldas de Oviedo

## Aguas azoadas, hipertermales, de las más radiactivas de España

Sin rival para el tratamiento del artrismo, reumatismo, afecciones del aparato respiratorio y enfermedades consecutivas a la gripe.

## Gran Hotel del Balneario

Servicio esmerado.—Selecta cocina.—Precios económicos

Pensión completa desde 11 pesetas

VARIAS FONDAS Y CASAS DE HUÉSPEDES

15 de Junio a 30 de Septiembre

# PHOENIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED Londres

Compañía de Seguros contra incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. Delegado general para España: F. Ferrer Romaguera.—Fontanella, 9, Barcelona.

Subdirector en Asturias: Luis Botas Rodríguez

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO 22-06

LOS SUCEOS DEL DOMINGO

Aparte otros graves ocurridos en distintos puntos de la provincia, en la Casa de Socorro y en el Hospital hubo muchas intervenciones

En la Cuesta de Naranco un hombre es objeto de un atraco en circunstancias un tanto extrañas

UN HOMBRE HERIDO POR UN JOVEN DE CATORCE AÑOS

En la Casa de Socorro se curó en la noche del domingo el vecino del Campo de los Reyes Perfecto González. Presentaba dos heridas producidas por arma blanca.

La primera interesaba la parte superior del muslo izquierdo, y la segunda estaba situada en el antebrazo del mismo lado.

Manifestó que había sido agredido por un joven de unos catorce años, de quien sólo sabe que se llama Federico, cuando se encontraba en la romería de Santa Filomena, sin que pueda conocer las causas de tan brutal agresión.

El herido fué trasladado al Hospital provincial, quedando instalado en una cama de la Sala de San Antonio.

UNA NIÑA DE POCA EDAD RESULTA CON QUEMADURA

En el mismo establecimiento benéfico se curó una niña de dos años de edad, llamada Marija González, que vive con sus padres en La Argañosa.

La criatura fué asistida de quemaduras de segundo grado en la cara y brazo derecho, reservándose los médicos el pronóstico por la importancia de las quemaduras.

RESULTAN DOS HERIDOS EN UNA REVERTA

En las primeras horas de la madrugada de ayer, también reclamaba asistencia facultativa en la Casa de Socorro, Manuel Fernández Nufío, de cuarenta y nueve años de edad y vecino de Villapérez.

Los médicos apreciaron en el herido varias contusiones en distintos lados de la cabeza.

Cuando se encontraba este herido en la mesa de operaciones, entró a curarse Juan García Díaz, vecino del mismo punto que el anterior.

Este lesionado presentaba heridas incisas en la mejilla izquierda.

El primero de estos heridos fué trasladado al Hospital, quedando en una cama de la Sala de San Roque, y el segundo pasó al Sanatorio Asturiano.

Pudimos averiguar que estos dos vecinos habían reñido por culpa del hijo de uno de ellos, pasando después de las palabras a los hechos y cuyos resultados ya quedan reseñados.

ARROLLADO POR UN CABALLO

De heridas en el muslo izquierdo se curó ayer en la Casa de Socorro Fernando Pérez, de diez y siete años y vecino de San Esteban de las Cruces.

Según manifestó al ser curado, las heridas se las causó una caballería al ser arrollado por ésta.

UNA AGRESION

Igualmente fué curada Angeles Tudela Camino, de diez y siete años y vecina del Mercadín.

Se le apreció una herida contusa en el pie derecho. Manifestó que se causó la lesión un vecino llamado Francisco Álvarez, que le lanzó una piedra.

ATACAN A UN HOMBRE Y LE LLEVA DOSCIENTAS PESETAS

En la Comisaría de Policía se presentó una denuncia por don Conrado Rodríguez Rodríguez, de cuarenta y ocho años de edad, vecino de la calle de Asturias.

Manifesta dicho señor que el domingo fué a la verbena de Santa Filomena, donde se encontró con un conocido, si bien desconoce su nombre, y con él estuvo bebiendo en un puesto que allí tenía una joven llamada Consuelo. A ellos se juntó otro desconocido, pagando el Conrado el gasto, para lo que tuvo que cambiar fuera del puesto indistado un billete de cincuenta pesetas.

Cuando se marchó de con ellos el llegado en último lugar, el amigo del denunciante propuso a éste que le acompañara hasta su casa, que dijo vivir en La Cabaña, cerca de la Central Eléctrica de la Popular, en la falda del Naranco.

Cuando llegaron a este sitio, muy cerca de las dos de la madrugada, su acompañante le pidió cinco pesetas. Como se las niegata, se abalanzó sobre él manifestándole. Después, arrancándole una parte del chaleco, huyó con

ella, llevando en dicho pedazo la cartera que guardaba en el bolsillo interior con doscientas pesetas en billetes del Banco de España y un reloj, que valora en cincuenta pesetas.

Como el perjudicado dió las señas del individuo en cuestión, la Policía está realizando gestiones para descubrir su paradero.

TIMAN EN UNA JOYERIA

En la joyería "La Esmeralda", entró ayer por la mañana un individuo mostrando deseos de comprar unos anillos de oro.

Probó varios, y luego se marchó sin comprar ninguno.

Pero el dueño de la joyería, al recoger las joyas observó que le faltaban algunas y salió en busca del fingido comprador, al que no pudo dar alcance.

El joyero presentó la correspondiente denuncia a la Comisaría, y se busca al timador.

Los anillos llevados los valora en quinientas pesetas.

UN SUICIDIO

Marnel Fernández Valdés, de oficio mirero y vecino de Carbayín, puso fin a su vida colgándose de una viga.

Este pobre hombre, que debía padecer alguna dolencia, intentó en repetidas ocasiones llevar a cabo tan terrible resolución, no habiendo podido conseguirlo por llegar a tiempo personas que lo han impedido.

Se pasó aviso al Juzgado de Siero, que procedió al levantamiento del cadáver, disponiendo su traslado al cementerio.

UN HOMBRE HERIDO POR DISPARO Y ARMA BLANCA

En la madrugada de ayer ingresó en el Hospital provincial un vecino del conejo de Siero que presentaba tres heridas, producidas una por disparo de arma de fuego, y dos por navaja.

El médico de guardia practicó la primera cura, apreciándole una herida por disparo en el brazo derecho y dos lesiones, una en la cara y otra en la mano derecha.

Después de curado de primera intención se le trasladó a la Sala de San Roque del Hospital provincial.

Hemos hablado con el herido y nos dijo que se llamaba Juan Martínez Riestra y que era vecino de Vega de Poja, en el conejo de Siero; que había ido a la romería que se celebraba en San Martino y que allí estaba su convecino José Fonseca, al que repetidas veces había llamado la atención por ciertas libertades que se tomaba escribiéndole a su hermana; que cuando más distraído se encontraba se sintió agredido por José, que salía por la trasera de un carro dándole una puñalada en la cara y otra en la mano, haciéndole luego un disparo que le alcanzó el brazo.

El José Fonseca, después de la agresión huyó, sin que la Guardia civil le pudiera dar alcance.

El estado del herido es menos grave.

UNA CARTA INTERESANTE

POR EL MUSEO PROVINCIAL

Don Emilio María de Torres, secretario particular del Rey, ha enviado al Alcalde de Oviedo la siguiente interesante carta:

"Excmo. Sr. don Víctor Covián.

Muy señor mío y de mi distinguida consideración: Tengo el mayor gusto en dirigir a usted estos renglones para manifestarle que S. M. el Rey (y Dios g.) se ha enterado con suma complacencia de las nuevas gestiones realizadas para reorganizar el Museo de arqueología y Bellas Artes provincial, en el Claustro de San Vicente de esa hermosa ciudad.

Ya conoce usted el interés que a Su Majestad inspira cuanto pueda redundar en beneficio de Asturias y persuadido de que las iniciativas y gestiones

de usted y de ese Ayuntamiento han de encontrar un eco favorable en la opinión en general y principalmente en el Principado, me ordena exprese a usted en su Real nombre los votos fervientes que hace porque pueda tener realización un proyecto de tanta trascendencia bajo el punto de vista cultural, y para su realización no ha de faltarle seguramente, a más del apoyo de S. M. el Rey y de su Gobierno, el de los buenos asturianos, contando desde luego con los que se encuentran en América y con el de todos los amantes de las Bellas Artes.

Con este motivo se reitera de usted con toda consideración affmo. amigo y atento s. s. q. e. s. m.,

Emilio María de Torres."

Desde Gijón

Grave accidente en el trabajo

(De nuestro corresponsal)

Trabajando en la mañana de ayer en la Fábrica de Arizaga, en la carga de un carro el jornalero Ramiro Rendueles, de 30 años, vecino de Lavandera, sufrió una caída desde el carro, en el momento en que el caballo comenzó a andar siendo alcanzado por los rayos de una de las ruedas.

En un automóvil de la misma fábrica fué trasladado con toda celeridad a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia señor Gil Maniega, le apreció la luxación del codo izquierdo, con fractura de la extremidad inferior del húmero, reservándose el pronóstico.

Los de Villahormes

A Santillana y cuevas de Altamira

La colonia veraniega de Villahormes, entre la que se encuentra nuestro director, ha organizado para hoy una excursión a Santillana del Mar y las Cuevas de Altamira.

En el magnífico Renault-Europeo, hemos alocar que acaba de comprar Morán, se hace dicha excursión de la que daremos cuenta en estas columnas.

Los de Villahormes, como se ve, no están por las cenas americanas ni los baños de mantones, ni en verano saben hacia dónde cae eso.

Otro día irán al Pontón y otro a Potes.

Ateneo Popular de Oviedo

Conferencia de don Rafael de la Cruz

Sobre el tema "Viajes científicos por el extranjero", dará en la tarde de hoy y en el salón de actos del Ateneo, a las siete y media, su conferencia el culto terciario franciscano don Rafael de la Cruz.

Una familia intoxicada

Por ingerir alimentos en malas condiciones

Villanueva de la Serena.—El procurador de los Tribunales don Eduardo la Guardia, sus hijos y una criada, han tenido que ser asistidos de intoxicación por haber ingerido alimentos en malas condiciones.

El estado de los enfermos es de gran cuidado, sobre todo de uno de los hijos del señor la Guardia, temiéndose que haya que lamentar alguna baja.

Movimiento de Bolsa

Sigue en alza la moneda extranjera

Madrid.—La nota más saliente de la Bolsa hoy ha sido la dada por la divisa extranjera, que tiende al alza y acusa una mayor firmeza.

Los francos se cotizaron a 35,57, las libras a 44,07, los dólares a 9,02, las liras a 47,37 y los marcos oro a 2,07.

En cuanto a los valores industriales sufren algunas alteraciones, pero en general no acusan gran movimiento.

LA FIESTA DE LOS TOROS

Saturio Torón resulta gravemente herido en la Plaza de Ceuta, y José Pator en la de Barcelona, sufriendo ambas heridas en el muslo

En la segunda de feria en Huesca, triunfan clamorosamente Márquez, Marcial Lalandia y Fuentes Bejarano

NOVILLOS EN MADRID

Toros de Cobaleda, mansos, difíciles, excepto el primero, que fué manejable.

Gil Tovar, regular en el que abrió plaza, al que banderilleó bien; hizo una faena de cerca y mató con brevedad. En su segundo la cosa empeoró y solo procuró salir del paso como mejor le fué posible.

Paco Cester, valiente con el capote y muleta, y muy bien matando, en cuya suerte fué ovacionadísimo.

A Luciano Contreras le tocó el peor lote, siendo muy aplaudido toreando y teniendo que entrar varias veces para matar a sus enemigos.

EN TETUÁN

Toros de Veragua.

"Armillita Chico" tuvo que despachar cuatro por la herida que sufrió Ricardo González con el estoque.

El mejicano estuvo muy voluntarioso, pero no le acompañó la suerte y únicamente en el lidiado en quinto lugar pudo provocar las palmas.

Ricardo González estuvo superior toreando con el capote y después de haber toreado distanciado con la muleta, al descabellar al cuarto toro de la tarde, le saltó el estoque, hiriéndose en la frente, sufriendo Ricardo una herida de dos centímetros, que fué calificada de leve, pero que le impidió continuar la lidia.

También el banderillero Alcolea tuvo que ser curado de una herida en el muslo derecho, de carácter leve.

EN SAN SEBASTIAN

Toros de Coquilla, magnífica entrada.

Antonio Márquez, bien en su primero y superior en el segundo, al que después de hacer una faena con pases de todas marcas, mató superiormente, por lo que cortó la oreja.

Vicente Barrera, regular en los dos suyos.

"Amorós Chico", que tomaba la alternativa, demostró que es torero y domina todas las suertes, siendo muy aplaudido en el que abrió plaza y haciendo una faena de alifio al sexto.

EN HUESCA

Reses de Campos Varela.

Villalta, valentísimo, hizo dos grandes faenas y mató arriba, a estocada por toro, cortando la oreja de su primero.

Fuentes Bejarano, no fué menos y compartió el éxito con su compañero, saliendo a oreja por toro.

Maera, mal en los dos que le correspondieron.

La segunda de feria

Huesca.—Se ha corrido la segunda de feria, a cargo de las espadas Márquez, Marcial Lalandia y Fuentes Bejarano.

Los toros de Trespallacios fueron manejables.

Márquez sale a saludar al primero con gran alegría, haciendo un primer tercio admirable.

El de quites está animadísimo. Con la fámula está valiente y artista, terminando de un pinchazo bien colocado y media atravesada.

Marcial Lalandia, dominador y torero, da tres verónicas magníficas.

Dominando con la muleta, después de un buen tercio de quites, agarra agarra una atravesada que mata.

Gran ovación y vuelta al ruedo. Fuentes Bejarano superiorísimo con la capa. Un quite de verdadero valiente.

La faena, de pitón a rabo, por naturales, de pecho apretadísimo y adornos pintureros. Toca la música.

Perifilase en los medios y arrapitando de largo, dejando ver el viaje, deja el estoque en el mejor sitio.

Gran ovación, oreja y vuelta al ruedo, que tiene que repetir por dos veces. Siguen las palmas a Bejarano y ya está Márquez veroniqueando al cuarto de la tarde.

Se adorna el maestro con la capa. Brinda desde los medios y hace una faena de esas que quedan como recuerdo de los toreros completos, enterados y artistas. También tiene que tocar la música mientras Márquez se acaricia a cada pase con los cuernos del toro.

Una estocada, después de un pinchazo

zo bien señalado. Ovacionaza, oreja, reconocido por la plaza, etc.

Marcial fija al quinto de la tarde con buenas verónicas.

Superior el tercio de quites, en el que se superaron los tres maestros.

Torea por naturales Marcial, con pletando con tres redondos que levantan al público y hacen romper las manos. Varios ayudados por bajo y dos de pecho estupendos.

Una entera que mata. Corta la oreja del de Trespallacios y recoge los aplausos de la parroquia dando la vuelta al ruedo.

Llueve ya desde hace un rato. Bejarano, bajo un verdadero diluvio, se encara con el que cierra plaza. Está ya lentísimo a pesar de las malas condiciones del ruedo, y hace una faena de muleta de hemerario por el peligro a los resbalones, de torero por lo dominador y alegre.

Un pinchazo y una estocada. Otra ovación enorme y vuelta al ruedo la oreja de su enemigo, siendo sacado en hombros de la plaza.

EN BARCELONA

Ganado de Albarrán, manso y poderoso.

"Facultades", despachó cuatro, lo mejor que pudo, por cogida de José Pastor.

Pastor, al torear de capa al que salió en tercer lugar, fué cogido aparatosamente, resultando con una cornada grave en el muslo derecho.

Mariano Rodríguez, estuvo nada más que mediano en todas las suertes, sobre todo al matar.

El parte facultativo de Pastor dice que el diestro presenta una cornada en el muslo con grandes desgarros. Los médicos tuvieron que preocuparse de cortar la gran hemorragia que sufría el herido y después procedieron a dilatar la herida, colocándole varios tubos de drenaje y cosiéndola en el resto.

La herida es grave, pero de no surgir complicaciones, el diestro curará pronto.

EN SANTANDER

Corrida a beneficio de la Asociación de la Prensa, asisten los infantes y el lleno es hasta la bandera.

En primer lugar se lidió un toro a la antigua usanza, constituyendo el vistoso espectáculo un gran éxito.

El oficial don Antonio H. Marcet ejecutó a caballo una serie de suertes desconocidas por el público, que le valieron muchos aplausos. El bicho fué rematado por un novillero.

Después se lidiaron, en corrida ordinaria, seis toros de Tovar, por "Fortuna", Félix Rodríguez y "Cagancho".

"Fortuna", estuvo bien en su primero y superior en el segundo, del que cortó la oreja.

Félix, también cortó la oreja del lidiado en quinto lugar, y en su primero no pasó de regular.

"Cagancho", sin hacer nada en toda la tarde, fué abroncado y despachó a los suyos de varios pinchazos y dos medias estocadas.

EN PONTEVEDRA

En Pontevedra alternaron José Agüero, "Dominguín Chico" y "Rafaelillo", con novillos de Jenaro Quintas.

Agüero cortó una oreja, "Dominguín Chico" dió la nota de valentía, siendo muy aplaudido, y "Rafaelillo" bien toda la tarde.

EN CEUTA

Toros de los herederos de don Esteban Hernández.

Niño de la Palma", superior toda la tarde, tuvo que despachar los suyos y los de Torón por cogida de éste.

Enrique Torres, tuvo también un gran éxito y en el quinto cortó las orejas después de hacer una faena enorme y haber toreado superiorísimamente con el capote, para matar de una estocada.

Saturio Turón, cuando preparaba su primero para banderillearlo, fué cogido y campaneado horriblemente. Por fin se le libró del toro y el diestro fué trasladado a la enfermería, donde le apreciaron los médicos una herida profunda en el muslo derecho. La cornada tiene catorce centímetros de extensión y

otros tantos de profundidad, siendo el pronóstico grave.

MÁS NOVILLADAS

En Vistalegre (Madrid) novillos de López Letona. "Nacional Chico", ovacionado en los dos suyos. Sacristán Fuentes, regular, y el debutante Vizcaino, valiente y enterado, pero sin hacer grandes cosas, siendo aplaudido.

En Alicante, novillos de Santos. Antonio Iglesias y Pozo, bien en general.

En Cartagena, reses de Letona. Vaquerín, bien y superior, cortó una oreja. Cecilio Barral, dió la nota de valentía, y Manuel Fuentes Bejarano, regular y superior respectivamente.

En El Escorial, novillos de Arribas. Hermandorena, valiente y torero, fué ovacionado. Raimundo Tato, hizo dos faenas y estuvo certero matando, por lo que cortó la oreja de uno de sus enemigos.

REAPARECE "ALÉ"

Oporto.—Con toros de Santos Lope, alternaron en primer lugar los rejoneadores portugueses Nuncio, Casimiro de Almeida y José Casimiro, que estuvieron superiores.

Luego actuó el diestro bilbaíno Alejandro Sáez "Alé", que reapareció después de su supuesta muerte en América, haciendo el diminuto bilbaíno grandes faenas con capote y muleta. Colocó ocho pares de banderillas y simuló muy bien la suerte de matar, siendo ovacionado.

EL ESTADO DE JOSÉ PASTOR

Barcelona.—El doctor Oliver levantó el apósito a José Pastor, teniendo que administrar varias inyecciones por el estado de debilidad en que se encuentra.

Manifestó que tardaría unos dos meses en curar.

Cielismo

Preparando por fin la Vuelta al País Vasco

Bilbao.—Resueltas las dificultades que habían surgido, la Vuelta al País Vasco se celebrará este año durante los días 18 al 21 inclusive de Septiembre próximo, fechas en que los corredores franceses de primera categoría podrán concurrir a la competición, pues hasta entonces no se encuentran libres varios de los más notables "ases".

Se cuenta ya con la inscripción de Benoit Faure, Begliot, y otros de igual categoría, y las Casas a que pertenecen Demuyssere, Joly, Leduq, Dewaele, Carlos Pelissier, Magne y otros del mismo nombre han anunciado ya las correspondientes inscripciones, todo lo cual hace tener la seguridad de que el concurso organizado por "Excelsior" tendrá esta vez más importancia que las anteriores.

Lo de todos los días

A punto de ocurrir una catástrofe en un paso a nivel

San Sebastián.—En Zarauz, en un paso a nivel, un automóvil conducido por Julio Antifano, se precipitó en la vía cuando pasaba un tren. Los faros del coche rozaron la locomotora, pudiéndose evitar felizmente el choque.

Las cadenas estaban sin echar por llevar retrasado su reloj el guardabarrera.

El alcalde ha visitado al gobernador para darle cuenta del hecho y gestionar que se adopten las medidas correspondientes, incluso llegando a la desaparición de este paso a nivel, por los frecuentes peligros.

El veraneo de los políticos

Villanueva, es esperado en San Juan de Luz

San Sebastián.—Uno de estos días es esperado en San Juan de Luz don Miguel Villanueva, que pasará allí el resto del mes de Agosto.

# Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 11 de Agosto de 1930

## PRIMER PREMIO

Con 120.000 pesetas, el número 14.335, en Sevilla, Córdoba, Dos Hermanas y Madrid.

## SEGUNDO PREMIO

Con 65.000 pesetas, el número 12.598, en Santander, Madrid, Barcelona y Málaga.

## TERCER PREMIO

Con 25.000 pesetas, el número 15.487, en Madrid y Valencia.

## CUARTO PREMIO

Con 10.000 pesetas, el número 7.712, en Madrid, Campillo y Lorca.

## QUINTOS PREMIOS

Con 2.000 pesetas, los números 21.310, en Zaragoza y Llobregat; 155, en Barcelona, Vitoria y Sevilla; 1.828, en Puerto Real, Matagorda, Santiago y San Sebastián; 34.966, en Madrid, Barcelona, Bilbao y Santander; 62, en Valladolid, Zaragoza, Málaga y Madrid; 3.259, en Algeciras, Mallorca y Málaga; 7.853, en Madrid, Córdoba y Llobregat; 23.512, en Zaragoza, CANGAS DE ONIS, Barcelona y Cádiz; 26.760, en Estella, Arala, Carcagente y Baracaldo; 13.420, en Madrid, Bilbao, La Línea y Barcelona.

## Con 400 pesetas

### DECENA

20  
683 541 832 353 727 887 685 386 556  
218 420 628 714 518 149 112 290 444  
431 440 232 532 628 091 406 731 233  
182 219 580 802 249 612 130 330 738  
428 578 166 664 518 206

### CENTENA

275 723 626 720 127 691 636 975 318  
449 729 732 925 804 260 383 224 620  
397 878 988 672 659 833 595 215 543  
092 386 527 135 209 647

### MIL

412 280 739 314 521 091 545 486 044  
560 661 851 770 197 472 760 377 748  
729 862 207 923 565 457 735 537 746  
750 026 866 018 137 805 484 710 404  
849 095 344 566 175 690 332 936 184  
078 817 447 215 068

### DOS MIL

363 379 102 440 843 686 355 120 579  
022 277 893 021 143 090 807 741 837  
538 931 075 113 228 582 617 336 277  
146 773 543 962 184 583 320 716 366  
372 752 938 384 938 684 387 881 434  
249 936 129 152 160 350 022 592 772  
970 777 111

### TRES MIL

020 220 982 319 575 316 275 338 667  
577 792 693 133 271 276 713 079 344  
449 221 664 130 743 017 447 829 238  
854 393 177 871 889 041 109 199 552  
444 941 901 178 061 820 522 844

### CUATRO MIL

339 011 363 488 891 766 043 472 665  
778 046 096 233 932 928 427 794 403  
381 142 318 744 932 909 632 659 592  
889 863 997 477 489 498 586 296 855  
178 108 501 185 148 069 391 077 341

### CINCO MIL

947 152 489 119 842 280 582 342 028  
612 278 917 214 477 726 835 289 858  
946 436 939 644 023 691 558 272 268  
027 670 633 905 645 659 734 368 900  
227 652

### SEIS MIL

771 634 452 112 157 844 340 602 544  
623 997 528 708 095 236 270 879 379  
698 856 790 047 844 091 811 010 559  
912 608 141 537 815 598 400 939 129  
280 368 772 332 446 108

### SEIS MIL

953 849 188 769 144 864 078 386 645  
871 216 871 607 119 271 850 770 195  
673 312 063 375 377 062 382 310 492  
500 847 713 583 684 963 740 493 447  
149 478 103 008 210 752 477 065 468  
430 293 821

### SEIS MIL

678 626 473 633 953 391 312 244 851  
540 522 425 900 558 795 519 762 338  
370 227 811 395 998 910 843 299 009  
724 996 100 435 404 828 436 099 208  
259 025 609 792 623

### SEIS MIL

957 206 734 509 320 134 279 242 819  
170 192 828 055 836 875 359 923 389  
355 700 618 584 151 218 071 103 553  
689 608 440 260 999 134 423 927 871  
731 271 200 832 878 856 166 577

### SEIS MIL

397 840 640 398 159 375 472 541 104  
596 256 875 803 946 466 620 048 342  
581 769 347 250 280 217 511 101 603  
786 615 107 500 649 402 203 353 055  
509 214 166 612 445 878

### SEIS MIL

904 682 732 825 348 647 106 914 105  
749 688 538 642 504 138 502 079 227  
136 432 385 371 660 002 459 896 220  
029 833 396 301 404 498 849 879 815  
021 866 892 034

### SEIS MIL

976 365 486 510 737 934 537 003 790  
190 353 181 315 722 779 498 547 347  
908 687 688 451 739 419 821 219 043  
746 670 515 800 056 765 585 855 191  
912 754 227 621 303 525

### SEIS MIL

652 913 034 373 653 820 014 889 745  
077 021 310 651 340 747 370 532 670

## TRECE MIL

919 904 346 583 170 994 387 100 438  
765 772 960 825 736 566 452 283 007  
955 300 222 233 242 954 578 274 727  
351 766 593 826 801

## GATORCE MIL

656 711 949 596 780 081 733 880 642  
621 097 741 165 131 609 404 943 430  
632 842 588 862 422 330 027 798 181  
690 446 820 285 555 983 227 184 502  
814 219 366 491 667 065

## QUINCE MIL

483 509 347 678 717 788 387 493 133  
908 613 499 186 059 111 565 765 902  
747 839 935 315 873 904 389 661 729  
349 904 783 238 845 512 017 557 078  
128 219 701 543 073 656 886 845 149  
060 800

## DIECISIETE MIL

276 703 042 957 060 214 970 154 558  
414 144 045 367 257 192 680 879 056  
002 634 403 364 711 157 334 185 734  
729 700 932 039 118 818 543 586 080  
064 352 081 441 828 674 870 926 491  
861 647 170 608 093

## DIECISIETE MIL

431 911 749 474 217 348 333 743 241  
672 408 996 106 860 892 340 419 390  
796 849 612 710 196 580 531 745 100  
532 032 057 736 011 989 067 434 196  
108 639 673 113 246 972 661 416 007

## DIECIOCHO MIL

792 050 509 252 442 500 910 272 846  
450 421 121 302 869 712 884 038 034  
534 809 020 093 696 513 650 607 229  
808 107 236 228 811 092 645 748 234  
735 652 072 988 340 049 355 444 818  
201 705 122

## DIECINUEVE MIL

267 393 023 535 739 772 488 037 229  
420 755 714 396 353 664 386 904 595  
990 617 031 057 959 611 761 758 459  
531 395 475 124 040 927 580 545

## VEINTE MIL

321 130 885 277 105 306 697 474 397  
069 585 314 308 702 553 699 884 315  
569 446 279 559 375 825 313 244 046  
632 789 547 623 281 239 645 988

## VEINTIUN MIL

667 003 315 115 154 677 990 669 656  
572 245 930 582 954 941 221 002 297  
870 985 188 508 270 966 826 184 344  
265 681 650 486 296 547 055 878

## VEINTIDOS MIL

872 305 264 913 876 690 244 950 490  
266 697 431 638 620 947 109 182 295  
525 865 029 652 788 328 400 336 751  
128 851 017 688 684 664 319 393 870  
114 359 975 737 455 125 691 660 794  
816 567

## VEINTIDOS MIL

889 799 603 259 681 114 131 501 863  
438 806 489 711 362 373 120 102 664  
149 442 465 692 301 209 414 453 365  
130 611 383 347 443

## VEINTICUATRO MIL

810 826 857 284 362 344 448 546 104  
059 215 394 542 644 785 129 045 450  
027 618 608 395 876 009 207 956 056  
782 658 608 794 434

## VEINTICINCO MIL

184 325 283 110 217 146 498 895 312  
660 234 663 269 611 968 924 661 294  
135 405 957 589 240 217 618 794 858  
783 906 467 074 681 022 782 709 872  
091 750 730 049 304 074 478 288 086  
950 154 106 888 747 633 576 714 123  
864 484 762 411 569 752 126

## VEINTISIS MIL

085 350 033 719 410 223 271 736 774  
429 552 554 610 770 777 466 168 733  
841 142 302 318 031 666 855 254 672  
541 715 060 912 594 246 688 104 412

## VEINTISIS MIL

752 587 376 822 162 849 761 089 695  
561 598 128 723 452 665 827 083 965  
930 636 211 164 623 886 501 772 693  
620 814 419 733 179 112 703 520 950  
595 402 304 074 253 030

## VEINTIOCHO MIL

620 797 896 033 317 908 061 522 365  
668 915 026 356 341 698 005 807 336  
170 010 380 074 417 813 263 749 669  
632 466 470 687 840 630 481

## VEINTINUEVE MIL

889 553 642 584 163 883 317 630 400  
821 970 980 902 279 686 291 252 760  
953 495 146 533 782 103 589 645 401  
624 357 766 509 326 810 712 277 812

## TREINTA MIL

171 307 090 099 773 356 928 313 984  
713 271 128 174 322 203 347 330 540  
808 827 049 388 070 850 017 311 220  
059 725 584 561 677 697 526 918 523  
121 012 807 287 340 411 972 063 719  
071 913 979 553 122

## TREINTA Y UN MIL

976 365 486 510 737 934 537 003 790  
190 353 181 315 722 779 498 547 347  
908 687 688 451 739 419 821 219 043  
746 670 515 800 056 765 585 855 191  
912 754 227 621 303 525

## TREINTA Y DOS MIL

652 913 034 373 653 820 014 889 745  
077 021 310 651 340 747 370 532 670

736 164 708 879 777 435 116 244 285  
884 202 084 280 385 600 700 133 678  
629 810 291 225 564 911 848 451 477  
851 378 349 413 166 828 547 600 460  
378 504

## TREINTA Y TRES MIL

495 856 268 318 882 007 039 402 086  
819 859 535 453 480 877 038 239 662  
678 413 619 723 639 400 475 456 857  
612 971 055 585 050 367 302 553 305  
019 244 189 251 110 628 549 156 611  
592 966 637 168 992 927 947 247

## TREINTA Y CUATRO MIL

553 696 062 652 323 753 057 224 282  
185 628 729 246 445 028 928 040 402  
139 145 397 629 027 936 846 532 973  
453 251 309 431 871 302 402 798 688  
209 275 469 788 858 052 931 410 618  
468 138 491 347

## TREINTA Y CINCO MIL

496 580 026 635 975 021 922 975 103  
536 409 757 613 519 718 106 424 371  
915 175 863 833 412 643 859 698 901  
338 300 184 877 530 298 569 772 042  
614 500 838 316 341 687 074 315 044  
686 236 649 990 906 594

## TREINTA Y CINCO MIL

Desde Avilés  
**Un hombre muerto por una locomotora**  
(De nuestro corresponsal)

Anteayer, a las dos y media de la tarde, ocurrió en la línea del tranvía del litoral asturiano una sensible desgracia que costó la vida a un empleado de aquél.

Según nuestras referencias, a la indicada hora se dirigía a Salinas el tranvía de vapor, cuando al llegar a la Maruca, el fogonero de la locomotora, que iba al estribo de la misma, fué cogido entre aquélla y un poste del teléfono, produciéndose lesiones de suma importancia.

Con toda rapidez fué trasladado el herido en un automóvil a la Clínica de la Cruz Roja, donde el doctor López-Ocaña, auxiliado por el practicante señor Panizo, practicó a su cura, apreciándose la fractura del hueso ilíaco, de la tercera, cuarta y quinta costilla del lado izquierdo y conmoción visceral, lesiones que fueron pronosticadas de muy graves.

Una vez convenientemente asistido, fué trasladado al paciente por sanitarios de la Cruz Roja al Hospital de Caridad, donde falleció a las dos horas de ingresar.

La víctima de este desgraciado accidente se llamaba Ignacio Alonso García, de 50 años, casado y vecino de Salinas, en cuya localidad gozaba el finado de muchas y muy merecidas simpatías.

# PROFESIONALES

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

**Doctor Alberto González**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.

**POLICLINICA DE URGENCIA**  
Consulta diaria general y de especialidades de 11 a 1 y de 4 a 9  
CAMAS PARA OPERADOS Y HERIDOS  
Campanor, 26.—Tel 28-42.—Oviedo.

**Sanatorio CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz  
Vacunas, Diatermia  
Operaciones, etc.

**Julio R. Fontán**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado  
De 10 a 12 y 2 a 4  
Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50

**Medico Leopoldo Escobedo**  
Especialista Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5.  
Uría, 18 Oviedo.—Teléfono 1082

**Manuel Gallantes A. Builla**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.  
Especialista de la Cruz Roja. Consulta de 10 a 1.—Uría, 66, 1.º.—Oviedo.  
Teléfono 2916.

**Talleres de Ortopedia del Sanatorio de Celestino Alvarez**

**AVISO**  
A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber:

1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que llevan a su entera satisfacción aparatos contruidos en nuestros talleres.

2.º Que una avería (por poco importante que sea) le crea dificultades si el aparato ha de enviarse para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y

3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos contruidos en estos talleres.

tas por su laboriosidad y hombría de bien.

Ayer tarde le fué practicada la autopsia al cadáver, recibiendo sepultura después en el cementerio de la Carriona.

En paz descanse el infortunado Ignacio y reciban su esposa e hijos nuestro pésame sentido.

## GOBIERNO CIVIL

LO QUE NOS REFIERE EL GOBERNADOR

El señor Gobernador, al hablar ayer con los periodistas dió cuenta de que había recibido la visita de los delegados obreros del Sindicato Minero Asturiano, que estuvieron para darle noticia de los conflictos que tienen planteados en las minas de Pumarabule y Riosa.

Con respecto al primer caso, nos manifestó el señor Rosón que celebraría una entrevista con el señor Biedma, con el cual hablaría del caso que le manifiestan los obreros de haber prometido la admisión de los huelguistas del año 1928 y al presentar se niegan a admitirlos en el trabajo.

## DE UN ASUNTO RUIDOSO

### Los oficiales de las Secretarías de los Juzgados visitan al señor Bergamín para agradecerle la defensa de los compañeros procesados

Madrid.—El juez señor Alarcón, que venía ocupándose de la desaparición del sumario de la causa seguida contra el abogado Serrán por la desaparición de los dos millones de pesetas, ha sido designado como juez especial.

Se nombra secretario del Juzgado especial a don Antonio Sánchez.

A medio día de hoy conferenció el señor Alarcón extensamente con el Comisario señor Maqueda, guardándose gran reserva sobre los extremos de la entrevista.

También estuvo en el despacho del señor Alarcón y sostuvo con él una conversación que duró largo rato, el jefe de la primera brigada de investigación señor Salanova.

#### NUEVAS DILIGENCIAS

El juez especial que entiende en CUBA Y ASTURIAS

### Con gran entusiasmo se celebró el anunciado banquete-homenaje a la "Juventud Asturiana" de La Habana

#### EN EL CAÑAVERAL

Un marco adecuadísimo supieron buscar los organizadores del banquete-homenaje al equipo Juventud Asturiana de La Habana para brindarle en honor de los campeones cubanos de 1930; pues Somió representa en la época estival uno de los paisajes más ponderados de la región asturiana.

En el Cañaveral tuvo lugar el acto de simpatía, de adhesión inquebrantable a los once "toros", como dicen en la isla de Cuba a los componentes del equipo Juventud Asturiana de La Habana.

#### LA CONCURRENCIA

No hemos contado los asistentes, pero pasaban con mucho de un centenar.

Prendida a las ramas de un oloroso manzano se colocó hacia el

### Caja de Ahorros del Baneo Asturiano

Es preciso ser un hombre civilizado, que economiza alguna cosa, y no un salvaje que consume cada día todo lo que ha ganado.

#### Carnegie

centro de la mesa una bandera azul y blanca, símbolo de la Juventud Asturiana, en la que aparecía la cara de un toro y un balón pintados y bordada la siguiente inscripción: "A los campeones de Cuba, 1930. Recuerdo del banquete-homenaje celebrado en Gijón el día 10 de Agosto."

Esta banderita en forma de triángulo será enviada a Cuba como recuerdo de tan brillante fecha.

En el centro se sentó don Simón Corral, ex-presidente del Centro Asturiano de La Habana, teniendo a su lado al presidente del Casino Avilesino en Cuba, don César Morán. Luego, a continuación, la comisión organizadora del homenaje, don Avelino Suárez, presidente y a la vez notabilísimo interior izquierda de la Juventud; Emilio García Lorenzo, secretario, y Maximino Fernández, tesorero, y los de la comisión de Oviedo, don Ramón García y el culto y activo don Carlos Pérez.

#### LA COMIDA, DESPUÉS EL "RIQUI RAQUI" CUBANO

El menú, servido por los del Cañaveral, fue espléndido, siguiendo el café y los tabacos de las mejores marcas, regalados por afamadas casas, más sidra champanada a todo pasto.

A la hora del café, el secretario de la comisión organizadora, leyó unas bien escritas cuartillas ofreciendo el homenaje a los bravos campeones de Cuba. Al final de la lectura de éstas, estalló formidable salva de aplausos.

Habló seguidamente don Carlos Morán, para hacer público su orgullo de que la Juventud Asturiana haya escalado el pináculo de la gloria futbolística allende los mares.

el sumario de reconstitución del desaparecido encantando al señor Serrán, se constituyó esta tarde a las seis, tomando declaración a varios testigos.

#### DANDO LAS GRACIAS

La Directiva de la Asociación de auxiliares de Secretarías judiciales, visitó al señor Bergamín para expresarle la gratitud de la clase por haberse ofrecido espontáneamente para la defensa de los oficiales detenidos en los primeros momentos con motivo de la desaparición del sumario instruido en el asunto Serrán.

El señor Bergamín recibió afablemente a los visitantes, a quienes reiteró el ofrecimiento de defender a los detenidos.

Los directivos de la Asociación salieron satisfechísimos.

## DE UNA EXCURSION ARTISTICA

### Una carta aclaratoria del Orfeón Ovetense sobre el viaje a Llanes, y una nota de la Coral Vetusta anunciando su jira a la citada villa

Por el secretario del Orfeón Ovetense se nos remite y ruega la publicación de la siguiente carta: Sr. Director de

#### LA VOZ DE ASTURIAS.

Muy señor nuestro:

En el periódico de su digna dirección de 8 del actual, se publicó una nota participando que el Orfeón Ovetense tomaría parte en la fiesta asturiana que el domingo 17 del corriente mes, se celebraría en Llanes.

A pesar de esto, por razones en las que no queremos entrar, pero que nos son perfectamente conocidas, resulta descartada de dicha fiesta esta laureada masa coral.

Don Manuel García, miembro de la Comisión de festejos, y que en representación de esta contrató al Orfeón, nos envía la siguiente carta, que también suscribe don Ángel Corrales, por haber intervenido y presenciado desde el comienzo hasta el fin, las gestiones realizadas para conseguir actuase el Orfeón en aquella fiesta:

"10 Agosto 1930.

Sr. D. Jorge García.

Estimado amigo:

Lamento muy de veras, comunicarte para tu conocimiento y el del Orfeón Ovetense, haber sido dejado sin efecto por la Comisión de festejos de San Roque, de Llanes, el contrato que con don Manuel García, representante de aquella Comisión, habías celebrado en nombre del Orfeón, para que éste diera un concierto en Llanes, el día diez y siete del corriente.

En la entrevista que celebramos en Oviedo, se convino que el Orfeón viniera, por determinadas condiciones, y a tu requerimiento acordamos que la Comisión de festejos, para dar mayores facilidades económicas al público, se encargara de pedir el tren especial, cuyas plazas venderíais vosotros, haciendo la oportuna propaganda.

Al dar cuenta a la Comisión el señor García, no les satisfizo el acuerdo de ser ella la que se encargara del tren, y por esa causa el contrato celebrado quedó en suspenso, en contra de nuestra voluntad, sin comunicároslo a vosotros, y al no aceptar en definitiva lo convenido entre nosotros, hicieron ges-

tiones con otro Orfeón, al que ahora tienen contratado en firme.

Es un disgusto para mí y el señor García, comunicarte esta noticia, pero como honradamente y por caballerosidad estamos obligados a ello, lo hacemos aún sintiéndonos mucho.

Dispón de tus afijos.—Ángel Corrales, M. García (rubricados)."

Por esta carta se ve la informalidad de la Comisión de festejos de Llanes, que obrando sin duda a influjo de pequeñas intrigas, que nunca entraron ni entrarán en la actuación de nuestro Orfeón, han rescindido el contrato sin contar con nosotros; y, sin perjuicio de exigirle la indemnización de daños y perjuicios a que tenemos derecho, queremos hacer pública nuestra protesta y le rogamos tenga la amabilidad de dar cabida a esta carta en el periódico.

Le enviamos las gracias más expresivas y quedamos de usted afectísimos y ss. ss. q. e. s. m.—Por el Orfeón Ovetense: Luis Álvarez, Secretario.

Por su parte, la Coral Vetusta nos envía una nota relacionada con su excursión a Llanes, y que dice como sigue:

La Comisión de festejos de San Roque, de Llanes, teniendo en cuenta los grandes y recientes éxitos alcanzados por la laureada y notable Masa Coral Vetusta, acordó contratar a ésta para tomar parte en las grandes fiestas que este año se celebrarán en aquella simpática villa el día 17 del corriente.

Está de enhorabuena Coral Vetusta, y de ello nos congratulamos, pues es indudable que al requerir la cooperación de tan importante entidad orfeónica, es prueba evidente que obedece a su firme labor artístico-musical.

Para facilitar esta Masa Coral que se trasladan a dicha villa sus innumerables socios y simpatizantes, ha conseguido un tren especial en el que lo podrán hacer por el reducido precio de cinco pesetas ida y vuelta; la hora de partida y regreso será anunciada previamente en los diarios de esta localidad.

Los billetes se pueden adquirir en la Secretaría de la Sociedad y en el comercio de "La Argentina", Plaza Mayor, número 12.

#### Los conflictos sociales

### Se declara una huelga en Barcelona

Barcelona.—El gobernador civil, al recibir a los informadores, les dijo que esta mañana se había declarado una huelga de obreros del ramo de construcción en las obras de una casa de la calle de Salmorón y que la motivó un acto de solidaridad de los trabajadores con dos compañeros que han tenido una cuestión con el patrón por el pago de jornales.

#### AMENAZA DE HUELGA

Aitmans.—Hoy se ha celebrado una reunión en la Casa del Pueblo de obreros de la fábrica de calzado de "Vera", acordando plantear la huelga, ya que no se llega a un acuerdo con la empresa respecto al aumento de jornales.

El gobernador civil se puso al habla con patronos y obreros para ver la manera de conjurar el conflicto.

#### En Veriña

### Una mujer es alcanzada por un tren que hacía maniobras

(De nuestro corresponsal)

Ayer por la noche, al pretender atravesar la vía la vecina de este pueblo, Pilar Diez González, de 37 años, viuda, fué alcanzada por un tren que estaba maniobrando.

El tren seccionó a Pilar la pierna derecha, causándole además otras lesiones graves.

Inmediatamente fué recogida y trasladada a Gijón en el coche ambulancia, ingresando en la Casa de Socorro, siendo más tarde trasladada al Hospital de Paz y Caridad.

#### Un partido de futbol

### Que termina como el Rosario de la Aurora

Madrid.—En un campo de deportes de la Prosperidad jugaron un partido los equipos de Garelano y Victoria, degenarando el partido en una verdadera batalla, con intervención de los respectivos partidarios.

Resultó un herido y numerosos contusos, interviniendo la fuerza pública, que realizó varias detenciones.

#### Disposiciones de la «Gaceta

### Concesión de licencia a un oficial de Correos de Pravia

Madrid.—Inserta la "Gaceta", entre otras disposiciones que no afectan a nuestra provincia, una por la que se concede licencia de un mes, por enfermedad, al oficial de Correos de la estafeta de Pravia.

#### Automovilismo

### Girón vence sobre Bugatti, en Klausse

Luterna.—Se ha celebrado la prueba de carácter europeo llamada de la cuesta de Klausse.

Venció el corredor Girón, que realizó sobre Bugatti una media de setenta y ocho kilómetros sesientos metros.

#### Atletismo

### Un nuevo record para los cien metros

Torrente.—El corredor P. Pency William ha establecido un nuevo record en la carrera de cien metros lisa, que cubrió en 10,3 segundos.

Lea usted "La Voz de Asturias"

## LA POLITICA EN PROVINCIAS

### El abogado asturiano señor Albornoz se encarga de la defensa del periodista que pegó a Cruz Conde

#### ALBORNOZ DEFIENDE A UN PERIODISTA

Córdoba.—Ha llegado don Alvaro de Albornoz, encargado de la defensa de don Joaquín García Hidalgo, director del periódico "Política", que se halla incluso en el sumario abierto por los incidentes habidos con Cruz Conde.

Se organiza en honor del señor Albornoz un banquete para el jueves.

#### DOS CONFERENCIAS DE IZQUIERDAS

Málaga.—Autorizadas por el gobernador civil se celebrarán dos conferencias los días 13 y 14, una a cargo de

don Alvaro de Albornoz y otra de Marcellino Domingo.

Las conferencias han sido organizadas por la sociedad "La Económica". Hoy se espera en Málaga a los dos conferenciantes.

#### PIDIENDO LA LIBERTAD DE UN PERIODISTA

Barcelona.—El Comité del Centro de Reporteros estuvo esta mañana en el despacho del gobernador civil, al que participó que habían telegrafado al director general de Seguridad para pedirle la libertad del periodista Joaquín Maurín, al que se detuvo por cuestiones comunistas.

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### Los "Coros Montañeses" de Santander, después de obtener grandes éxitos en Galicia, anuncian su próxima visita a Asturias, donde cantarán en algunos teatros

#### ARROLLADO POR UN TREN

Barcelona.—En las inmediaciones de Sandañola un tren arrolló a la mujer Ana Lloret Moraga, de 73 años de edad, dejándola muerta.

Según la familia de la víctima, Ana padecía de sordera y seguramente que por esta circunstancia no oyó acercarse el tren que la mató.

#### APUÑALA A SU MUJER

Madrid.—En la Casa de Socorro de Cuatro Caminos fué curada Cándida Cerezo Arribas, que presentaba dos heridas en el vientre, de carácter gravísimo.

Su marido, Marino Simón Zamora, fué quien la agredió, utilizando una navaja cabritería.

El agresor, un alcohólico, sostenía frecuentes disputas con su mujer, a la que golpeaba, habiendo dado con ello motivo a varios juicios de faltas.

Hoy volvieron a reñir, y el esposo, que se mostraba celoso, la apuñaló.

#### ASALTADOS EN PLENA CARRETERA

Murcia.—Tres conductores mecánicos que marchaban en el automóvil de uno de ellos por las proximidades de Monteagudo, vieron de pronto interrumpida la carretera por un árbol que la atravesaba de parte a parte.

Se apearon a separar el obstáculo y en aquel momento salió de entre las ramas un enmascarado que pistola en mano les exigió el dinero y cuando de valor llevaban los viajeros consigo y que éstos le entregaron sin demora.

Una vez en posesión del fruto de su atraco, el enmascarado se dio a la fuga.

#### BARCO EN PELIGRO

Puerto de San Luis.—El vapor inglés "Brokwoid" han lanzado un mensaje por la radio pidiendo socorro.

El capitán del buque en peligro fija la posición a novecientas millas de la isla Mauricio.

#### ÉXITO DE LOS COROS MONTAÑESES

Pontevedra.—Los Coros Montañeses actuaron el domingo en la Plaza de Toros en el festival organizado por la Asociación de la Prensa, festival que constituyó un formidable éxito.

Hoy lunes actuaron en la Plaza de Pontevedra, repitiéndose el éxito. Mañana martes saldrán en autocar para Asturias, deteniéndose en Navia, en donde pernoctarán, actuando el miércoles en el teatro.

La colonia veraniega les prepara grandes agasajos, en cuya organización intervienen los montañeses residentes en la villa.

El jueves, los Coros saldrán para Oviedo, de paso a Santander o Gijón.

#### LOS ESTRAGOS DEL CALOR

Basonah.—Desde hace una semana el calor está haciendo estragos en Mesopotamia, en donde la temperatura, durante el día, no desciende de 50 grados a la sombra.

Van ya más de sesenta personas muertas a consecuencia de insolación,

En Bagdad y Abad-Dat, ha habido también numerosas víctimas, en su mayoría de la población europea.

#### LOS VUELOS DEL "R. 100"

Montreal.—El dirigible "R. 100" ha salido hoy del Aeródromo de Saint Hubert, para realizar un vuelo sobre Otawa, Toronto y las Cataratas del Niágara, y regresará hoy a su base.

La salida del "R. 100" ha sido presenciada por millares de personas.

Tan pronto regrese el dirigible, se harán los preparativos para el viaje que ha de emprender el aparato de regreso a Inglaterra, según está ya anunciado.

#### Celebrando el ascenso

### Banquete al jefe de la Casa Militar del Rey

Burgos.—Hoy ha sido obsequiado con un banquete el general don Pío López Pozas, nuevo jefe de la Casa Militar del Rey.

Asistieron doscientos cincuenta comensales, figurando generales, jefes y oficiales.

#### Bonita ocasión

### Tiburones en la costa de Valencia

Valencia.—La Comandancia de Marina ha publicado un edicto en el que avisa a los bañistas y gentes de mar, que se han visto por aquellas costas varios tiburones, aconsejando a los primeros que no se alejen mucho de la playa.

También se ofrece un premio de cien pesetas por cada tiburón que sea pescado en aquellas aguas.

#### Accidente del trabajo

### Dos hombres muertos en un hundimiento de tierras

Madrid.—En un hotel de la Castellana se están llevando a cabo obras de reparación.

Esta mañana, en el jardín se practicaban unas excavaciones, cuando tuvieron la desgracia el capataz de trabajos Justo Moreno y el obrero Alfonso Correa, de que hubiese un corrimiento de tierras que les sepultó.

Acudieron sus compañeros que comenzaron a descombrar en el lugar del hundimiento con toda celeridad, pero cuando sacaron los cuerpos de los infortunados obreros, éstos eran ya cadáveres. El de Justo se halla horriblemente mutilado. Fueron trasladados al depósito de cadáveres y mañana les será practicada la autopsia.

#### Politica extranjera

### Irigoyen acusado de anti-constitucional

Londres.—Dichos de Buenos Aires que cuarenta y cuatro diputados han lanzado un manifiesto al pueblo argentino en el que acusan al Presidente señor Irigoyen de autócrata y enemigo de la Constitución.

Incitan al pueblo a salvar el gobierno del país, y piden la caída de Irigoyen.